

## 9. Kiinteää omaisuutta koskevat asiat

### *Hallinnolliset kysymykset*

*Kiinteistölautakunnan alaiset viranhaltijat.* Kiinteistötoimistoon päätettiin<sup>1)</sup> sallia palkata tilapäinen toimistoapulainen maanhankintaa koskevien asiain hoitamista varten sekä tilapäinen omakotipuutarhaneuvojan apulainen.

Kiinteistölautakunnan esityksen johdosta, joka koski kiinteistötoimiston mittausmiesten anomusta heidän siirtämisestään tuntipalkkaisista kuukausipalkkaisiksi, kaupunginhallitus päätti<sup>2)</sup> oikeuttaa kiinteistölautakunnan suorittamaan mittausetumiehille ja mittausmiehille kuukausipalkkaa kertomusvuoden toukokuun 1 p:stä lukien siten, että kiinteistötoimiston kaupunkimittausosaston kolmelle mittausetumiehelle saadaan maksaa 24 palkkaluokan, viidelle mittausmiehelle 22 palkkaluokan ja samoin viidelle mittausmiehelle 20 palkkaluokan mukainen palkka. Samalla kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kiinteistölautakunnan suorittamaan mittausetumiehille ja mittausmiehille ikäkorotusta vastaavat palkankorotukset, ottaen huomioon heidän tuntipalkkalaisina palvelemissaan ajan.

*Ruokailutauon lyhentäminen.* Poiketen kaupungin virastojen ja laitosten työaika koskevasta päätöksestään<sup>3)</sup> kaupunginhallitus päätti<sup>4)</sup>, että kiinteistötoimiston ruokailutauko on puoli tuntia ja virka-aika näin ollen klo 8.45—15.45 paitsi lauantaisin ja pyhäaattoina klo 8.45—14.15.

*Oman auton käyttö virkatehtävissä.* Kiinteistölautakunnan esityksestä kaupunginhallitus päätti<sup>5)</sup> suostua siihen, että mittaukseen saadaan ottaa henkilö, joka omistaa auton tai sivuvaunun moottoripyörän ja jolle maksetaan mittaukseen ja autonajon ajalta sama tuntipalkka, mikä maksetaan vastaavan ammattitaidon omaavalle muulle mittausmiehelle, sekä korvauksena autokuluista 10 mk juoksukilometriltä laskettuna alkavaksi ja päättyväksi osaston varastolla, sekä että auton tai moottoripyörän käyttö järjestetään siten, että sinä päivänä, jolloin ajoneuvoa pyydetään kuljetukseen, sillä on ajoa vähintään 20 km, tai että ainakin sitä vastaava korvaus ajosta myönnetään.

Kiinteistölautakunta oikeutettiin<sup>6)</sup> suorittamaan kertomusvuoden kesäkuun 1 p:stä lukien kaupunginmetsänhoitaja E. E. Erkkilälle ja apulaisgeodeetti P. L. J. Kärkkäiselle virkatehtävissä omalla autollaan suoritetuista matkoista korvausta 15 mk juoksukilometriltä.

*Siivouspalkkiot.* Pinta-alan mukaan maksettavat palkkiot kaupungin virastojen ja laitosten siivouksesta vahvistettiin<sup>7)</sup> noudatettaviksi huhtikuun 1 p:stä 1948 lukien.

*Käteiskassat.* Kiinteistötoimiston ylivahtimestarin K. H. Holmbergin hoidossa olevan käteiskassan enimmäismäärä korotettiin 5 000 mk:sta 10 000 mk:aan<sup>8)</sup> sekä metsätalousoosaston käteiskassan enimmäismäärä 20 000 mk:sta 50 000 mk:aan<sup>9)</sup>.

*Auton hankkiminen.* Kiinteistötoimistolle päätettiin<sup>10)</sup> hankkia Morris merkinen pakkettiauto ja sen maksamiseen ja kunnostamiseen myönnettiin 300 000 mk ennakkona kaupunginkassasta.

*Kiinteän omaisuuden arviointi.* Kaupunginreviisorin esityksestä kaupunginhallitus päätti<sup>11)</sup>, että kaupungin kiinteistöjen uudelleen arviointia on ryhdyttävä valmistelemaan, minkä ohessa kiinteistölautakuntaa kehoitettiin tekemään esitys arvioinnin suorittamista varten asetettavan komitean kokoonpanosta.

*Kalavesien tutkiminen.* Kiinteistölautakunnan esityksestä kaupunginhallitus päätti<sup>12)</sup> periaatteessa, että kaupungin kalavesien arvon selvittämiseksi pannaan toimeen tutkimus, minkä ohessa kiinteistölautakuntaa kehoitettiin tekemään yksityiskohtainen ehdotus tutkimuksen suorittamistavasta ja tarvittavan määrärahan käytöstä. Kiinteistölautakunnan ilmoitettua sittemmin, että Kalataloussäätiö—Fiskeristiftelsen oli lupautunut järjestämään kalavesien tutkimisen sekä esitettyä laatimansa sopimusehdotuksen tutkimuksen suorittamistavasta kaupunginhallitus päätti<sup>13)</sup> oikeuttaa kiinteistölautakunnan tekemään Kalataloussäätiö—Fiskeristiftelsen nimisen säätiön kanssa sopimuksen kau-

<sup>1)</sup> Khs 22 p. huhtik. 907 § ja 27 p. toukok. 1 227 §. — <sup>2)</sup> S:n 22 p. huhtik. 921. §. — <sup>3)</sup> Ks. tämän kert. I osan s. 122. — <sup>4)</sup> Khs 11 p. maalisk. 601 §. — <sup>5)</sup> S:n 22 p. huhtik. 916 §. — <sup>6)</sup> S:n 1 p. heinäk. 1 508 § — <sup>7)</sup> S:n 13 p. toukok. 1 115 §; ks. kunnall. asetuskok. s. 27. — <sup>8)</sup> Khn jsto 21 p. tammik. 5 066 §. — <sup>9)</sup> S:n 7 p. heinäk. 5 671 §. — <sup>10)</sup> Khs 17 p. kesäk. 1 412 §. — <sup>11)</sup> S:n 16 p. syysk. 1 982 §. — <sup>12)</sup> S:n 22 p. huhtik. 913 §. — <sup>13)</sup> S:n 1 p. heinäk. 1 506 §.

pungin kalavesiä koskevan tutkimuksen järjestämisestä lautakunnan esittämän luonnoksen pohjalla sekä myöntää tarkoitusta varten lautakunnan käytettäväksi 100 000 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan.

*Kartta-aineisto.* Kaupunginhallitus päätti<sup>1)</sup> kehoittaa kaupunginarkistonhoitajaa ryhtymään toimenpiteisiin Ruotsin arkistoissa säilytettävien Helsingin historian kannalta tärkeiden karttojen ja piirustusten valokuvauttamiseksi mieluummin Suomessa. Samalla kaupunginhallitus päätti oikeuttaa yleisjaoston hyväksymään valokuvaustyöstä aiheutuvat laskut.

Kiinteistötoimiston tonttiosaston tilapäinen toimistoapulainen A. Ylianttila päätettiin<sup>2)</sup> oikeuttaa myymään karttoja maanhankintalain tarkoituksiin luovutettavien asunotilojen ja -tonttien ostajille sekä perimään rahat näistä myynneistä ja tilittämään ne viikottain rahatoimistoon ehdoin, että karttojen myynneissä käytetään painatus- ja hankintatoimiston painattamaa kolmiosaista kuittia.

Pohjola-Norden yhdistyksen pohjoismaalaisille vieraille päätettiin<sup>3)</sup> luovuttaa 80 kaupungin matkailijakarttaa ja niiden hinnan maksamiseen myönnettiin 2 148 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Yleisjaosto päätti<sup>4)</sup>, että Sininen kirja oy., joka oli anonut saada julkaista Sininen kirja nimiseen teokseen Helsingin kaupungin kartan ja sen kääntöpuolelle Suur-Helsingin kartan, saa painatus- ja hankintatoimistolta tilata valmiiksi painettuja karttoja myöhemmin määrättävästä hinnasta.

### *Kiinteän omaisuuden hankintaa ja luovutusta koskevat kysymykset*

*Tiema-alueiden hankkiminen.* Kaupunginhallitus päätti<sup>5)</sup> oikeuttaa kiinteistötoimiston hankkimaan asianomaisilta maanomistajilta suostumukset tarvittavien alueiden haltuunottoon Malmin—Hämeentien levittämistä varten ehdoin, että maanomistajien ja kaupungin kesken myöhemmin sovitaan alueiden lunastushinnasta tai, ellei sopimusta saada aikaan, hinta määrätään pakkolunastusteitse. Samalla kaupunginhallitus päätti alistaa päätöksensä kaupunginvaltuuston hyväksyttäväksi.

Kaupunginhallitus päätti<sup>6)</sup> oikeuttaa kiinteistölautakunnan hankkimaan asianomaisilta maanomistajilta suostumukset Päätien, Tapanilantien ja Tehtaantien oikaisemista varten tarvittavien alueiden lunastamiseen kaupungin haltuun edellytyksin, että maanomistajain ja kaupungin kesken myöhemmin sovitaan alueiden lunastushinnasta tai että, ellei sovintoa saada aikaan, hinta määrätään pakkolunastusteitse.

*Tonttimaan hankkiminen korttelin n:o 411 järjestelyä varten.* Sen jälkeen kun sisäasiainministeriö oli vahvistanut<sup>7)</sup> asemakaavan muutoksen, joka mm. tarkoitti korttelin n:o 411 ja sen eteläpuolella olevan alueen järjestelyä siten, että korttelissa n:o 411 olevan tontin n:o 6, jonka omisti Bostads ab. Sanduddsgatan 6 niminen yhtiö, pihamaasta erotettaisiin n. 20.2 m<sup>2</sup>:n suuruisen osa katumaaksi, mitä vastaan kaupunki voisi luovuttaa saman tontin eteläpuolelta tonttiin liitettäväksi n. 123.6 m<sup>2</sup>:n suuruisen alueen, mainitun yhtiön kanssa oli käyty neuvotteluja selostetun aluejärjestelyn aikaansaamiseksi. Yhtiö oli esittänyt omat vaatimuksensa aluevaihdon toteuttamiseksi. Kiinteistölautakunta oli puolestaan, huomauttaen, että yhtiön vaatimukset olivat kohtuuttomat, ilmoittanut, että kaupunki voisi suostua sellaiseen aluevaihtoon, että yhtiö rasitevapaana luovuttaa kaupungille n. 20.2 m<sup>2</sup>:n suuruisen osan korttelissa n:o 411 omistamastaan tontista n:o 6 sitä vastaan, että kaupunki korvauksetta luovuttaa yhtiön tonttiin liitettäväksi n. 123.6 m<sup>2</sup>:n suuruisen kolmionmuotoisen alueen, minkä lisäksi kaupunki omalla kustannuksellaan purkaisi Leppäsuonkadulle joutuvan osan yhtiölle kuuluvasta autotallirakennuksesta sekä rakentaisi siihen uuden seinän. Kaupunginhallitus päätti<sup>8)</sup> ilmoittaa Bostads ab. Sanduddsgatan 6 nimiselle yhtiölle, että kaupunki on valmis tekemään kiinteistölautakunnan ehdottaman vaihtosopimuksen ja että kaupunki, ellei sopimukseen päästä, ryhtyy pakkolunastustoimenpiteisiin järjestelyn aikaansaamiseksi, jolloin yhtiölle luovutettavasta tonttimaasta peritään täysi maksu.

<sup>1)</sup> Khs 4 p. marrask. 2 378 §. — <sup>2)</sup> Khn jsto 20 p. lokak. 6 030 §. — <sup>3)</sup> S:n 9 p. kesäk. 5 569 §. — <sup>4)</sup> S:n 10 p. maalisk. 5 249 §. — <sup>5)</sup> Khs 10 p. kesäk. 1 360 §. — <sup>6)</sup> S:n 7 p. lokak. 2 140 §. — <sup>7)</sup> Ks. v:n 1944 kert. I osan s. 47. — <sup>8)</sup> Khs 8 p. heinäk. 1 570 §.

*Erään Oulunkylän alueen pakkolunastus.* Sen johdosta, että Vanhankaupungin—Pitäjänmäen—Salmisaaren välille rakennettava sähkölaitoksen kaksoisavojohto, jonka lopullisen suunnan kaupunginhallitus oli vahvistanut<sup>1)</sup>, tulisi kulkemaan Oulunkylässä Ab. Kottby gård nimisen yhtiön omistaman tilan RN 1<sup>112</sup> halki, sähkölaitos oli käynyt yhtiön edustajan kanssa neuvotteluja päästäkseen sopimukseen niistä ehdoista, joilla johdon vetäminen edellä mainitun tilan halki tulisi kysymykseen, mutta ei ollut päässyt mihinkään tulokseen. Tämän vuoksi sähkölaitos oli esittänyt, että kiinteistölautakunta tutkisi mahdollisuuksia sellaisen aluevaihdon aikaansaamisesta, että ainakin johtokatu kyseisen alueen kohdalla tulisi kaupungin maaksi. Asiasta antamassaan lausunnossa kiinteistölautakunta oli maininnut, että kaupunki, paitsi sähkölaitoksen johtokatua varten, tarvitsi myös katujärjestelyjä varten samalta paikalta alueen, jonka suuruus on n. 10 140 m<sup>2</sup>. Yhtiö ei kuitenkaan ollut halukas myymään kaupungin tarvitsemää aluetta, mutta oli ilmoittanut suostuvansa sellaiseen aluevaihtoon, että yhtiö luovuttaisi kaupungille mm. omistamansa pääalueen eteläpuolella sijaitsevan Niittylä nimisen alueen sitä vastaan, että kaupunki luovuttaisi sille vastikkeeksi sopivan maa-alueen Nybondas nimisestä tilasta RN 5<sup>1</sup> Oulunkylässä. Vaihtoehtotusta tutkittaessa oli kuitenkin käynyt ilmi, että yhtiön tarjoama alue oli kokonaan palstoitettu. Koska kaupungilla ei ollut mitään syytä ottaa vastaan tällaista vaihtokappaletta antamalla sen vastikkeeksi täysin vapaata maata ja koska yhtiö ei suostunut myymään kaupungin tarvitsemää maa- aluetta, kaupunginhallitus päätti<sup>2)</sup> antaa asiamiesosastonsa tehtäväksi ryhtyä kiireellisiin toimenpiteisiin kartalla keltaisella värillä merkityn n. 10 140 m<sup>2</sup>:n suuruisen alueen pakkolunastamiseksi kaupungille. Kaupunginlakimiehen huomautettua edellä olevan päätöksen johdosta, ettei kaupungilla ollut oikeutta lunastaa alueita vastaisia katujärjestelyjä varten, koska alueelle ei vielä ollut vahvistettu asemakaavaa, kaupunginhallitus päätti<sup>3)</sup> muuttaa kyseistä päätöstään siten, että kaupunginhallituksen asiamiesosastolle annetaan tehtäväksi ryhtyä toimenpiteisiin ainoastaan sähkölaitoksen kaksoisavojohtoa varten tarvittavan alueen pakkolunastamiseksi Ab. Kottby gård nimisen yhtiön Oulunkylässä omistamasta tilasta RN 1<sup>112</sup>.

*Tonttien arviohintojen määrääminen.* Kaupunginhallitus päätti<sup>4)</sup> oikeuttaa kiinteistölautakunnan myymään kansaneläkelaitokselle huutokaupalla 15 kaupunginosan korttelissa n:o 619 olevan Mäntytien tontin n:o 8 ja vahvistaa tontin arviohinnaksi 5 588 000 mk.

Lisäksi kaupunginhallitus vahvisti<sup>5)</sup> eräiden 16 ja 18 kaupunginosassa olevien tonttien arviohinnat kiinteistölautakunnan ehdotuksen mukaisesti.

*Backaksen virkatalon kotimetsäpalstan käyttö.* Tie- ja vesirakennushallitus oli maatalousministeriölle esittänyt, että Backaksen tilan kotimetsäpalstan jäljellä oleva osa, n. 14.43 ha, luovutettaisiin tie- ja vesirakennushallitukselle, jotta mainitulle alueelle voitaisiin sijoittaa ne palstanomistajat, jotka joutuvat luovuttamaan tonttinsa Helsingin lentokentän laajentamisen vuoksi, sekä ettei kyseistä aluetta luovutettaisi kaupungille sitä vastaan, että kaupunki luovuttaa valtiolle Vartiokylästä alueen teknillistä korkeakoulua varten. Maatalousministeriön asutusasiainosastolle asiasta annettavassa lausunnossaan kaupunginhallitus päätti<sup>6)</sup> ilmoittaa, ettei Backaksen virkatalon kotimetsäpalstan jäljellä olevaa osaa olisi luovutettava tie- ja vesirakennushallituksen hallintaan, koska se välttämättä on varattava yleisiä tarkoituksia varten ja mikäli mahdollista hankittava kaupungille teknillisen korkeakoulun aluevaihdon yhteydessä. Lisäksi kaupunginhallitus päätti ilmoittaa, että kaupunki mahdollisesti voi luovuttaa tie- ja vesirakennushallitukselle jonkun sopivan alueen esimerkiksi Pukinmäeltä, mikäli valtio muualta luovuttaa kaupungille vastaavan arvoisen alueen.

*Teknillisen korkeakoulun tonttipaikka.* Komitea, jonka tehtävänä on selvittää teknillisen korkeakoulun rakennuskysymys kokonaisuudessaan, oli ilmoittanut tulleen siihen tulokseen, ettei korkeakoulun laitoksia voida niiden nykyisillä paikoilla laajentaa, vaan että kaupungin lähiympäristöstä olisi varattava riittävän suuri alue korkeakoulua, valtion teknillistä tutkimuslaitosta ja teekkarikylää varten. Kaupunginhallitus päätti<sup>7)</sup> komitealle ilmoittaa, että kaupunginhallitus on periaatteessa valmis puoltamaan tarpeeksi suuren alueen luovuttamista Vartiokylästä, ja että alueen lopullisesta paikasta ja rajoista

<sup>1)</sup> Ks. tämän kert. I osan s. 271—<sup>2)</sup> Khs 8 p. heinäk. 1 565 §. —<sup>3)</sup> S:n 25 p. marrask. 2 581 §. —<sup>4)</sup> S:n 29 p. huhtik. 975 § —<sup>5)</sup> S:n 10 p. kesäk. 1 359 §, 9 p. syysk. 1 958 § ja 14 p. lokak. 2 197 §. —<sup>6)</sup> S:n 11 p. marrask. 2 460 §. —<sup>7)</sup> S:n 26 p. helmik. 459 §.

olisi sovittava myöhemmin sekä että alueen luovutus voi tulla kysymykseen vain ehdolla, että valtio luovuttaa kaupungille vastikkeeksi sopivia maa-alueita.

*Koulutontin varaaminen Kulosaaresta.* Kulosaaren yhteiskoulu oy., jolle oli päätetty <sup>1)</sup> sallia vuokrata eräs Kulosaaren alue koulutontiksi, oli sittemmin anonut, että sille luovutettaisiin tontti Kulosaaren urheilukentän koillispuolella olevalta mäkirinteeltä. Kaupunginhallitus päätti <sup>2)</sup> varata Kulosaaren suomalaista yhteiskouluu varten mainitun tontin luovutettavaksi Kulosaaren yhteiskoulu oy:lle kaupunginvaltuuston vahvistamin koulutonttien luovutusta koskevin ehdoin <sup>3)</sup> sekä merkitä tiedoksi, ettei kiinteistölautakunta tule käyttämään kaupunginvaltuuston sille antamia valtuuksia tontin vuokraamisesta Kulosaaren yhteiskoulu oy:lle.

*Kätilöopiston tonttikysymys.* Sisäasiainministeriön tiedusteluun päätettiin <sup>4)</sup> kirjelmitse ilmoittaa, että kaupunginhallitus oli valmis esittämään kaupunginvaltuustolle, että kätilöopistoa varten, sitten kun asemakaava ja tonttijako on vahvistettu, luovutetaan Sofianlehdonkadun ja Limingantien kulmauksesta n. 13 000 m<sup>2</sup>:n suuruinen tontti ja opiston tarvitsemia asuntoja varten Sofianlehdonkadun länsipuolelta n. 8 575 m<sup>2</sup>:n suuruinen tontti. Samalla kaupunginhallitus päätti ilmoittaa, että ensiksi mainitun tontin hinta tällä hetkellä voidaan arvioida n. 24 200 000 mk:ksi ja jälkimmäisen tontin hinta 13 475 000 mk:ksi sekä että tarkemmat luovutusehdot voidaan määrätä vasta sitten kun on selvitetty, miten kaupunki osallistuu kätilöopiston rakentamiseen.

*Tontin varaaminen vanhainkotiä varten.* Vanhainkodin kannatusyhdistykselle päätettiin <sup>5)</sup> sen tekemän anomuksen johdosta varata vanhainkodin rakentamista varten n. 4 000 m<sup>2</sup>:n suuruinen alue 25 kaupunginosan korttelin n:o 872 itäpäästä.

*Lasipalatsin tontin käyttö.* Kansallis-osake-pankin tehtyä esityksen 4 kaupunginosan korttelissa n:o 194 olevan ns. Lasipalatsin tontin vaihtamisesta eräisiin muihin kiinteistöihin kaupunginhallitus päätti <sup>6)</sup> kehoittaa kiinteistöjohtajaa tekemään asiasta kaupunginhallitukselle uuden esityksen kiinnittämällä huomiota käydyssä keskustelussa esitettyihin näkökohtiin. Kansallis-osake-pankki oli sittemmin ilmoittanut olevansa halukas ostamaan ns. Lasipalatsin tontin. Kaupunginhallitus päätti <sup>7)</sup> pankille ilmoittaa, ettei kaupunginhallitus tule kaupunginvaltuustolle esittämään päätettäväksi kysymystä mainitun tontin myymisestä ennen kuin Helsingin keskustan asemakaavan aatekilpailu on ratkaistu, mutta ettei kaupunginhallitus tule ehdottamaan tontin myymistä muille siitä sitä ennen pankille ilmoittamatta kuitenkin edellytyksellä, ettei taloa ja tonttia n:o 3 Unioninkadun varrella korttelissa n:o 45, taloa ja tonttia n:o 1 Korkeavuorenkadun varrella korttelissa n:o 50, taloa ja tonttia n:o 19 Fredrikinkadun varrella korttelissa n:o 107 a eikä taloa ja tonttia n:o 78 Hämeentien varrella korttelissa n:o 530 eikä niiden yhtiöiden osakkeita, jotka omistavat puheena olevat kiinteistöt, myydä ilman että siitä ilmoitetaan kaupunginhallitukselle.

*Arabia oy:n tontinostoaanomus.* Oy. Arabia ab., jolle oli myyty osa 23 kaupunginosan korttelin n:o 669 tontista n:o 3, oli anonut saada tehdasrakennuksensa laajentamista varten ostaa jäljellä olevan osan samasta tontista. Kaupunginhallitus päätti <sup>8)</sup> Oy. Arabia ab:lle ilmoittaa, ettei sen pyytämää aluetta tällä kerralla voida myydä, mutta että yhtiölle tullaan ilmoittamaan, ennen kuin alue myydään muille.

*Laajalahden asuntoalue.* Kiinteistölautakunta oli ilmoittanut, että eräät Laajalahden asuntoalueen vuokramiehet olivat täyttäneet rakennusvelvollisuutensa ja vuokrasopimuksen <sup>9)</sup> ehtojen nojalla anoneet saada ostaa heille vuokratut alueet omiksensa. Kaupunginhallitus päätti <sup>10)</sup> hyväksyä kauppahinnan suoritettavaksi:

- 1) rahalla käteisesti;
- 2) toisen korvauslain edellyttämällä korvausobligatioilla maksupäivän virallisen pörssin ostokurssiin;
- 3) Holding-yhtiön osuustodistuksilla, joiden arvona pidetään maksamatta olevan pääoman arvoa maksupäivän virallisen pörssin ostokurssiin;
- 4) käyttämällä 1) kohdassa mainittua suoritustapaa rinnakkain joidenkin 2) tai 3) kohdissa mainittujen suoritustapojen kanssa.

<sup>1)</sup> Ks. v:n 1943 kert. I osan s. 47. — <sup>2)</sup> Khs 26 p. helmik. 466 §. — <sup>3)</sup> V:n 1936 kunnall. asetuskok. s. 113. — <sup>4)</sup> Khs 11 p. marrask. 2 459 §. — <sup>5)</sup> S:n 9 p. syysk. 1 942 §. — <sup>6)</sup> S:n 21 p. lokak. 2 275 §. — <sup>7)</sup> S:n 28 p. lokak. 2 318 §. — <sup>8)</sup> S:n 29 p. tammik. 205 §. — <sup>9)</sup> Ks. v:n 1946 kert. I osan s. 84. — <sup>10)</sup> Khs 22 p. tammik. 169 §.

Kaupunginhallitus päätti <sup>1)</sup>, että autonkuljettaja V. Turtalle Laajalahden asuntoalueen korttelin n:o 43 tontista n:o 3 tehdyn kaupan purkamisen johdosta takaisinmaksettavasta kauppahinnan osasta pidätetään kaupungille 1 000 mk kaupan tekemisestä ja sen purkamisesta aiheutuneina yleiskuluina, minkä ohessa autonkuljettaja Turta velvoitettiin mak samaan kaupan vahvistajalle purkamissopimuksen vahvistamisesta suoritettava palkkio.

*Oulunkylässä olevien tilojen käyttö maanhankintalain tarkoituksiin.* Maatalousministeriön asutusasiainosaston pyydettyä kaupunginhallitukselta lausuntoa 8:nnen maanlunastuslautakunnan suunnitelmasta, joka koski Oulunkylän kartanon RN 6, Nybondas RN 5<sup>1</sup> ja Nybondas RN 5<sup>2</sup> nimisiin tiloihin kuuluvien alueiden käyttämistä asuntotontteina maanhankintalain tarkoituksiin, kaupunginhallitus päätti <sup>2)</sup> annettavassa lausunnossaan ilmoittaa, ettei kaupunki voi hyväksyä 8:nnen maanlunastuslautakunnan suunnitelmaa kaupungin Oulunkylässä omistamien maiden käyttämiseksi maanhankintalain tarkoituksiin.

*Bernadotte nimistä tilaa koskeva riita-asia.* Kaupunginvaltuuston huhtikuun 18 p:nä 1923 tekemän päätöksen <sup>3)</sup> mukaisesti oli kaupunki huhtikuun 25 p:nä 1923 päivätyllä kauppakirjalla ostanut leskirouva S. K. Allilta ym. Malmin kylässä sijaitsevan Starens nimisen verotilan RN 2<sup>1</sup> sekä useat Starensin tilasta erotetut palstatilat. Näiden kaupungin ostamien tilojen joukossa oli myös Bernadotte niminen, 0. 140 ha käsittävä tila RN 2<sup>26</sup>. Saannolleen oli kaupunki saanut lainhuudon lokakuun 4 p:nä 1923. Raastuvanoikeudessa kertomusvuoden helmikuussa vireillepanemassaan oikeudenkäynnissä olivat v. 1930 edesmenneen merimiehen K. V. Karlssonin oikeudenomistajat ilmoittaneet mainitun merimies Karlssonin syyskuun 15 p:nä 1910 tehdyllä kauppakirjalla ostaneen saman Bernadotte nimisen tilan silloin vielä elossa olleelta varamaanmittari A. Allilta, tämän vaimolta ynnä eräiltä muilta tilan kanssaomistajilta sekä että Helsingin pitäjän ym. kärjäkunnan kihlakunnanoikeus oli syyskuun 13 p:nä 1911 myöntänyt merimies Karlssonille lainhuudon mainitulle tilalle. Raastuvanoikeus olikin kertomusvuoden elokuun 11 p:nä antamallaan päätöksellä ratkaissut jutun julistaen tällöin kaupan, jolla kaupunki oli ostanut mainitun tilan ja kaupungille sen perusteella myönnetyn lainhuudon mitättömäksi sekä määrännyt, että asiapuolel itse saavat kärsiä oikeudenkäyntikulunsa. Jutussa esitetyn selvityksen huomioonottaen oli pidettävä melko varmana, ettei raastuvanoikeuden päätös tulisi korkeammassa oikeusasteissa muuttumaan. Kaupungin menettäessä kyseessä olevan Bernadotte nimisen tilan, oli kaupungilla oikeus saada omilta saantomiehiltään korvaus, joka vastaa kaupungin mainitusta tilasta maksamaa kauppahintaa, eli 1 000 mk, 6 %:n korkoineen siitä ajankohdasta lukien, jolloin kaupunki oli menettänyt tilan hallinnan, minkä lisäksi tuli 6 691 mk:n korvaus kaupungille oikeudenkäynnistä aiheutuneista menoista. Kaupunginlakimies olikin ehdottanut, ettei kaupunki jatkaisi oikeudenkäyntiä ja että kaupunki luopuisi enemmistä toimenpiteistä asiassa edellyttäen, että kaupungin saantomiehet suorittavat yllä mainitun korvauksen. Kaupunginhallitus päätti <sup>4)</sup> hyväksyä kaupunginlakimiehen ehdotuksen ja kehoittaa häntä tekemään asianomaisten kanssa asiassa sopimuksen ja perimään kaupungille tulevan korvauksen.

*Munkkiniemen Riihitien tontit n:o 12 ja 14.* Kaupunginvaltuuston päätettyä <sup>5)</sup> valittaa lääninhallitukseen Munkkiniemen taajaväkisen yhdyskunnan valtuuston päätöksestä, jolla valtuusto oli päättänyt myydä Munkkiniemen säätiölle yhdyskunnan omistamat tontit n:o 12 ja 14 Riihitien varrella sekä viimeksi mainitulla tontilla olevan rakennuksen niiden hankintahinnasta ja ehdoin, että nautintaoikeus kiinteistöihin pysyy yhdyskunnalla joulukuun 31 p:nä 1945 saakka, lääninhallitus oli helmikuun 21 p:nä 1947 poistanut taajaväkisen yhdyskunnan valtuuston kyseisen päätöksen. Korkein hallinto-oikeus, jossa mm. Munkkiniemen säätiö oli hakenut muutosta lääninhallituksen päätökseen, oli syyskuun 30 p:nä 1947 katsonut <sup>6)</sup>, ettei ollut esitetty syytä lääninhallituksen valituksenalaisen päätöksen muuttamiseen.

*Rakentamisvelvollisuuden täyttämisen määräajan pidentäminen.* Valtuusto suostui seuraavien yhtiöiden, yhdistysten yms. omistamien tonttien rakennusvelvollisuuden täyttämisen määräajan pidentämiseen alla mainituin tavoin:

Helsingin nuorten miesten kristillisen yhdistyksen 2 kaupunginosan korttelissa n:o 41 omistaman Kaisaniemenkadun tontin n:o 1 kesäkuun 1 p:nä 1949 <sup>7)</sup>;

<sup>1)</sup> Khs 8 p. heinäk. 1 571 §; ks. tämän kert. I osan s. 70. — <sup>2)</sup> Khs 12 p. elok. 1 732 §. —

<sup>3)</sup> Ks. v:n 1923 kert. s. 17. — <sup>4)</sup> Khs 23 p. syysk. 2 031 §. — <sup>5)</sup> Ks. v:n 1945 kert. I osan s. 85. —

<sup>6)</sup> Khs 8 p. tammik. 12 §. — <sup>7)</sup> S:n 17 p. kesäk. 1 400 §.

Laulu-Miehet yhdistyksen 13 kaupunginosan korttelissa n:o 411 omistaman Hieta-niemenkadun tontin n:o 2 kesäkuun 1 p:ään 1949<sup>1)</sup>);

Stiftelsen svenska handelshögskolan nimisen säätiön 13 kaupunginosan korttelissa n:o 412 b omistaman Arkadiankadun tontin n:o 22 kesäkuun 1 p:ään 1949<sup>2)</sup>);

Asunto-oy. Tavaststjernankatu 11:n 14 kaupunginosan korttelissa n:o 517 omistaman Tavaststjernankadun tontin n:o 11 kesäkuun 1 p:ään 1949<sup>3)</sup>);

Bostads ab. Tavaststjernagatan 13 nimisen yhtiön 14 kaupunginosan korttelissa n:o 517 omistaman Tavaststjernankadun tontin n:o 13 kesäkuun 1 p:ään 1949<sup>4)</sup>);

Barnavårdsföreningen i Finland nimisen yhdistyksen 15 kaupunginosan korttelissa n:o 520 omistaman Topeliuksenkadun tontin n:o 13 kesäkuun 1 p:ään 1949<sup>5)</sup>);

Duodecimin lääkärien yksityissairaala oy:n 15 kaupunginosan korttelissa n:o 520 omistaman Topeliuksenkadun tontin n:o 15 kesäkuun 1 p:ään 1949<sup>6)</sup>);

Norra svenska församlingens ålderdomshem nimisen säätiön 15 kaupunginosan korttelissa n:o 634 omistamien Pihlajatie tonttien n:o 12 ja 14 kesäkuun 1 p:ään 1949<sup>7)</sup>);

Suomen naisten huoltosäätiön 18 kaupunginosan korttelissa n:o 624 omistaman tontin n:o 1 siten, että rakennusaika määrätään alkavaksi marraskuun 5 p:nä 1947<sup>8)</sup>);

Asunto-oy. Hämeentie 78:n 22 kaupunginosan korttelissa n:o 530 omistaman Hämeentie tontin n:o 78 kesäkuun 1 p:ään 1949<sup>9)</sup>);

Sini-Kulma oy:n 22 kaupunginosan korttelissa n:o 532 omistaman Päijänteentien tontin n:o 12 kesäkuun 1 p:ään 1949<sup>10)</sup>);

Oy. Tehotalon 22 kaupunginosan korttelissa n:o 532 omistaman Päijänteentien tontin n:o 18 kesäkuun 1 p:ään 1949<sup>10)</sup>);

Oy. Troili ab:n 22 kaupunginosan korttelissa n:o 691 omistaman Kuortaneenkadun tontin n:o 21 kesäkuun 1 p:ään 1949<sup>11)</sup>);

Oy. Metro-auto ab:n 22 kaupunginosan korttelissa n:o 692 omistaman Kuortaneenkadun tontin n:o 9 kesäkuun 1 p:ään 1949<sup>12)</sup>);

Kiinteistö oy. Mäkelänkatu 54:n 22 kaupunginosan korttelissa n:o 707 omistaman Mäkelänkadun tontin n:o 54 kesäkuun 1 p:ään 1949<sup>10)</sup>);

Tukku-tuote oy:n 23 kaupunginosan korttelissa n:o 671 omistaman tontin n:o 2 joulukuun 17 p:ään 1949<sup>13)</sup>);

Oy. Nostra ab:n Herttoniemen teollisuuskorttelissa n:o 60 omistaman tontin kesäkuun 1 p:ään 1949<sup>14)</sup>);

Suomen silkkituoto oy:n Herttoniemen teollisuuskorttelissa n:o 52 omistaman tontin kesäkuun 1 p:ään 1949<sup>15)</sup>);

Oy. Lemiro ab:n Pitäjänmäen teollisuuskorttelissa n:o 12 omistaman tontin kesäkuun 1 p:ään 1949<sup>16)</sup>); sekä

Fastighets ab. Vävaregatan F.K. 1 nimisen yhtiön Pitäjänmäen teollisuusalueella omistaman tontin tammikuun 12 p:ään 1949 ehdoin, että yhtiö suorittaa tontin jäljellä olevan kauppahinnan osan korkoineen 30 päivän kuluessa tästä päätöksestä tiedon saatuaan<sup>17)</sup>).

Rakentamisajan pidennystä anottiin<sup>18)</sup> sosiaaliministeriöltä 3 tapauksessa eräiden henkilöiden omakotitonteille.

*Kiinteän omaisuuden vuokra- ja muuta nautintaoikeutta koskevat kysymykset.*

*Uurnalehdon luovuttaminen kirkkohallintokunnan hallintaan.* Kaupunginvaltuuston kehoitettua<sup>19)</sup> kaupunginhallitusta ryhtymään neuvotteluihin Helsingin kirkkohallintokunnan kanssa uurnalehdon luovuttamisesta kirkkohallintokunnan hallintaan oli käytyjen neuvottelujen pohjalla asiasta kaupungin puolesta laadittu sopimusluonnos, jonka

1) Khs 17 p. kesäk. 1 398 §. — 2) S:n 20 p. toukok. 1 153 §. — 3) S:n 20 p. toukok. 1 160 §. — 4) S:n 23 p. maalisk. 724 §. — 5) S:n 17 p. kesäk. 1 401 §. — 6) S:n 3 p. kesäk. 1 262 §. — 7) S:n 17 p. kesäk. 1 397 §. — 8) S:n 18 p. marrask. 2 504 §. — 9) S:n 22 p. huhtik. 918 §. — 10) S:n 28 p. lokak. 2 324 §. — 11) S:n 5 p. toukok. 1 058 §. — 12) S:n 20 p. toukok. 1 161 §. — 13) S:n 4 p. maalisk. 541 §. — 14) S:n 3 p. kesäk. 1 261 §. — 15) S:n 8 p. heinäk. 1 567 §. — 16) S:n 11 p. maalisk. 599 §. — 17) S:n 29 p. tammik. 204 §. — 18) Khn jsto 9 p. kesäk. 5 577 § sekä 25 p. elok. 5 804 ja 5 805 §. — 19) Ks. tämän kert. I osan s. 89.

kaupunginhallitus puolestaan päätti <sup>1)</sup> eräin lisäyksin alustavasti hyväksyä sekä lähettää kirkkohallintokunnalle alustavasti käsiteltäväksi.

*Vesilentoaseman perustaminen.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön sitä koskevan kirjelmän johdosta kaupunginhallitus päätti <sup>2)</sup> ministeriölle ilmoittaa olevansa valmis esittämään kaupunginvaltuustolle, että kaupunki erinäisin ehdoin luovuttaisi Veljekset Karhumäki oy:lle vuokralle vesilentoasemaa varten n. 2 000 m<sup>2</sup>:n suuruisen alueen Länsi-Ourat saaresta sekä vesialueen kahta n. 1.5 × 0.2 km:n suuruisia lähtö- ja laskurataa varten karttaan tarkemmin merkityistä paikoista Lauttasaarenselällä.

*Stadionin alueen laajentaminen.* Stadion-säätiö oli ilmoittanut, että suunniteltaessa v:n 1952 olympiakisoja varten tarvittavaa lisäkatsomoa, oli päädytty siihen, että osa siitä olisi rakennettava pysyväksi, koska kokemus oli osoittanut, että normaali käyttö edellyttää nykyistä betonikatsomoa suurempaa katsomoa. Tällöin olisi stadionin varsinaista aluetta laajennettava siten, että se käsittäisi alueen nykyisen aidan sisäpuolella, eli suunnilleen v:n 1950 loppuun vuokrattuine lisäalueineen. Tähän viitaten Stadion-säätiö oli esittänyt, että stadionin tonttiraja muutettaisiin etelä-, itä- ja pohjoiskatsomoiden kohdalla nykyisen ulkoaidan kohdalle, samoin kuin että tällä tavoin muutetun tontin vuokra-aika määrättäisiin päättyämään helmikuun 15 p:nä 1934 tehdyn alkuperäisen vuokrasopimuksen mukaisesti joulukuun 31 p:nä 1983. Kiinteistölautakunnan annettua asiasta lausuntansa kaupunginhallitus päätti <sup>3)</sup>, että Stadion-säätiölle vuokrataan sen anoma lisäalue stadionia varten. Samalla kaupunginhallitus päätti kehoittaa kiinteistölautakuntaa laadituttamaan tarpeelliset asemakaavan ja tonttijaon muutosehdotukset sekä ehdotuksen vuokrasopimuksen muuttamiseksi.

*Taivalsaaren alueen varaaminen olympiakisoja varten.* Helsingin olympiakisojen urheilulaitoskomitea oli ilmoittanut v:n 1952 olympiakisain soutukilpailualueen järjestämiskysymystä käsitellessään tulleen siihen tulokseen, että paitsi olympiasoutu- ja olympiamelontakilpailujen kannalta, myös jatkuvan normaalin soutustadionin alueen käytön kannalta oli välttämätöntä, että venevajaa ja veneiden korjauspajaa sekä katsomotilojen laajentamista varten saadaan käyttöön Taivalsaaren pohjoisniemen kärkialue, ns. Tangin alue, sekä esittänyt, että kaupunginhallitus ryhtyisi toimenpiteisiin mainittua aluetta koskevien vuokrasopimusten irtisanomiseksi ja alueen varaamiseksi urheilulaitoskomitean esittämiin tarkoituksiin. Tämän johdosta kaupunginhallitus päätti <sup>4)</sup> kehoittaa kiinteistölautakuntaa ryhtymään toimenpiteisiin Ovila oy:n vuokrasopimuksen irtisanomiseksi toukokuun 1 p:stä 1949 lukien. Samalla kaupunginhallitus päätti huomauttaa kiinteistölautakunnalle, ettei halkovarastoaluetta saa toukokuun 1 p:stä 1949 lukien vuokrata edelleen halkojen varastopaikaksi ilman olympiakisojen urheilulaitoskomitean kuulemista ja että Paddlarklubben Canoa ja Työväen melaveikot yhdistysten vuokrasopimuksia niiden mentyä umpeen ei saa pidentää ilman mainitun komitean kuulemista.

*Kampin kenttä.* Jotta Kampin kenttää, jolla nykyisin oli eräiden liikkeiden halkovarastoja, voitaisiin käyttää urheilukenttänä, siksi kunnes poliisi- ja virastotalon rakentamista mainitulle alueelle koskeva suunnitelma voitaisiin toteuttaa, kaupunginhallitus päätti <sup>5)</sup> urheilu- ja retkeilylautakunnan esityksestä antaa kiinteistölautakunnan tehtäväksi irtisanoa Kampin kentän vuokrasopimukset huhtikuun 15 p:ään 1949 mennessä. Samalla kaupunginhallitus päätti kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa merkitsemään v:n 1949 talousarvioehdotukseensa tarpeellisen määrärahan kentän tasoitustöitä varten.

*Laajalahden asuntoalue.* Laajalahden asuntoalueen tonttien vuokramaksujen maksuajan pidentämistä koskevan Pääkaupungin karjalaisten tonttitoimikunnan ja Helsingin kaupungin lähiympäristön maantarvitsijain toimikunnan anomuksen johdosta kaupunginhallitus päätti <sup>6)</sup> oikeuttaa kiinteistölautakunnan yksityistapauksissa myöntämään Laajalahden tonttien vuokramiehille lykkäystä vuokranmaksun suorittamisessa kuuden kuukauden ajaksi, mikäli hakijan taloudellisten olosuhteiden katsottiin antavan siihen aiheita.

Kertomusvuoden alussa, jolloin kaupunki ryhtyi myymään Laajalahden asuntoalueelta maanhankintalain 74 §:n mukaisin kaupoin vapaita eli vuokraamattomia tontteja, oli toimitettu uusi hinnoittelu, joka tuli kohonneiden tierakennuskustannusten vuoksi

<sup>1)</sup> Khs 16 p. jouluk. 2 752 §. — <sup>2)</sup> S:n 16 p. jouluk. 2 757 §. — <sup>3)</sup> S:n 22 p. kesäk. 1 469 §; ks. v:n 1934 kert. s. 13—16; v:n 1938 kert. s. 67 ja 287 sekä v:n 1946 kert. II osan s. 20. — <sup>4)</sup> Khs 9 p. syysk. 1 940 §. — <sup>5)</sup> S:n 22 p. kesäk. 1 462 §. — <sup>6)</sup> S:n 19 p. helmik. 401 §.

aikaisemmin toimitettua korkeammaksi. Kiinteistölautakunta oli tämän vuoksi ilmoittanut päättäneensä että Laajalahden asuntoalueelta vuokrattujen tonttien lunastushinta maksetaan siten, että Laajalahden asuntoalueen maanhankintalain mukaan maansaantiin oikeutetut vuokramiehet on oikeutettava lunastamaan vuokra-alueensa kaupunginvaltuuston toukokuun 12 p:nä 1948 myöntämällä<sup>1)</sup> maksuehdoilla sikäli kuin asianomaiset vuokramiehet suostuvat maksamaan ns. uudemmassa hinnoittelussa määrätyn hinnan. Kaupunginhallitus päätti<sup>2)</sup> ilmoittaa kiinteistölautakunnalle, ettei sillä ollut mitään huomauttamista lautakunnan päättämää järjestelyä vastaan.

Koska Laajalahden asuntoalueen korttelin n:o 69 tontteja n:o 2—6 oli Maksalahdentien levittämisen johdosta supistettava, kaupunginhallitus päätti<sup>3)</sup> oikeuttaa kiinteistölautakunnan tekemään mainittujen tonttien vuokrien ja lunastushintojen alentamista tarkoittavat muutokset asianomaisiin vuokrasopimuksiin. Samalla kaupunginhallitus päätti, että Maksalahdentien levitys oli otettava huomioon lopullista rakennussuunnitelmaa laadittaessa.

Kiinteistölautakunta oikeutettiin<sup>4)</sup> tekemään esittämänsä, Laajalahden asuntoalueen korttelissa n:o 118 olevien tonttien n:o 8 ja 9 vuokraoikeuden ja lunastushinnan alentamista koskevat muutokset asianomaisiin vuokraehtoihin tammikuun 1 p:stä 1949 lukien.

*Käpyläntien tontista n:o 4 maksettava vuokra.* Helsingin asuntokeskuskunta Haka nimisen osuuskunnan anottua vapautusta vuokranmaksun suorittamisesta 25 kaupunginosan korttelissa n:o 842 vuokraamastaan Käpyläntien tontista n:o 4, kaupunginhallitus päätti<sup>5)</sup>, että mainitusta tontista kannetaan vuokraa vasta kesäkuun 1 p:stä 1951 lukien, ellei tontilla sitä ennen ole ryhdytty varsinaisiin rakennustöihin, jolloin vuokra kannetaan rakennustöiden alkamispäivästä.

*Pirkkolan tontteja koskevien vuokrasopimusten purkaminen.* Kaupunginhallitus päätti<sup>6)</sup> oikeuttaa kiinteistölautakunnan tonttijaoston julistamaan kirvesmies O. Laaksosen vuokraoikeuden Pirkkolan korttelissa n:o 223 olevaan tonttiin n:o 57 menetetyksi siten, ettei kyseisestä tontista peritä vuokraa tammikuun 1 p:n 1948 jälkeiseltä ajalta.

Pirkkolan omakotialueen korttelissa n:o 231 sijaitsevan tontin n:o 15 vuokrasopimus päätettiin<sup>7)</sup> sallia purkaa tammikuun 1 p:stä 1948 lukien.

*Herttoniemen saha oy.* Herttoniemen saha oy:n anottua, että se vapautettaisiin suorittamasta kiinteistölautakunnan tonttijaoston velkomaa vuokraa Kyläsaaren rannassa olevasta tukkien varastointiin käytetystä alueesta kaupunginhallitus päätti<sup>8)</sup>, että mainittu vuokra v:n 1947 huhtikuun 11 p:n ja syyskuun 30 p:n väliseltä ajalta eli 181 400 mk on jaettava siten, että Herttoniemen saha oy. suorittaa siitä puolet ja rakennustoimisto toisen puolen. Samalla kaupunginhallitus päätti, että kiinteistölautakunnan tonttijaoston samasta alueesta v:n 1947 lokakuun 1 p:n ja joulukuun 15 p:n väliseltä ajalta velkoma vuokra eli 41 500 mk on vastaavasti jaettava puoleksi Herttoniemen saha oy:n ja puoleksi rakennustoimiston suoritettavaksi.

Kaupunginhallitus päätti<sup>9)</sup> jatkaa erinäisin ehdoin Herttoniemen saha oy:n kanssa tehtyä<sup>10)</sup> joulukuun 31 p:nä 1948 päättyvää Herttoniemi nimisestä tilasta RN 5<sup>19)</sup> (oikeastaan Herttonäs gård RN 1<sup>9)</sup>) vuokrattua aluetta koskevaa vuokrasopimusta joulukuun 31 p:ään 1952 saakka. Sittenkin merkittiin<sup>11)</sup> tiedoksi kaupunginhallituksen asiamiesosaston ilmoitus, että yhtiön hallituksen jäsenten kanssa käydyissä neuvotteluissa oli käynyt ilmi, ettei sopimuksenteko kaupungin ja yhtiön välillä ollut mahdollista kaupunginhallituksen edellä mainitun päätöksen pohjalla.

*Maanvuokraa koskeva lausunto.* Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön pyydettyä kaupunginhallitukselta lausuntoa erään rautatiehallituksen Suomi-Neuvostoliitto-seuran Tapanilan talo oy:lle vuokraaman 2 000 m<sup>2</sup>:n suuruisen maa-alueen vuokranmaksun kohtuullisuudesta verrattuna vastaavanlaisiin tapauksiin kaupungin alueella kaupunginhallitus päätti<sup>12)</sup> ministeriölle ilmoittaa, että mainitun alueen kohtuullisena käypänä vuokrana oli pidettävä 40 000 mk vuodessa.

*Pistoraitteen rakentaminen Salmisaareen.* Myöntyen Suomen kaapelitehdas oy:n ano-

<sup>1)</sup> Ks. tämän kert. I osan s. 69. — <sup>2)</sup> Khs 8 p. heinäk. 1 569 §. — <sup>3)</sup> S:n 22 p. kesäk. 1 471 §. — <sup>4)</sup> S:n 9 p. jouluk. 2 721 §. — <sup>5)</sup> S:n 23 p. maalisk. 726 §. — <sup>6)</sup> S:n 8 p. heinäk. 1 568 §. — <sup>7)</sup> S:n 10 p. kesäk. 1 352 §. — <sup>8)</sup> S:n 15 p. tammik. 96 §. — <sup>9)</sup> Khs 20 p. toukok. 1 185 § ja 27 p. toukok. 1 233 §; ks. tämän kert. I osan s. 91. — <sup>10)</sup> Ks. v:n 1945 kert. II osan s. 15. — <sup>11)</sup> Khs 10 p. kesäk. 1 377 §. — <sup>12)</sup> S:n 23 p. jouluk. 2 827 §.



mukseen kaupunginhallitus päätti <sup>1)</sup>, että Itämerenkadun raiteelta rakennetaan raideyhteys Suomen kaapelitehdas oy:n tontille rautatiehallituksen hyväksymän suunnitelman mukaisesti niin pian kuin satamalaitos on hankkinut puuttuvat vaihteosat ja raidetarvikkeet.

*Rautatieraiteen rakentaminen Sörnäisten rantatieltä tehdastontille n:o 292.* Wärtsilä-yhtymä oy:n anottua saada rakentaa väliaikaisen rautatieraiteen Sörnäisten rantatieltä tehdastontille n:o 292 kaupunginhallitus päätti <sup>2)</sup> omasta puolestaan suostua anomukseen ehdoin:

että työt suoritetaan niin, että katuliikenne ei keskeydy eikä tule vaarannetuksi; että yhtiö vastaa kaikista kaduissa olevien johtojen raiteen takia tarpeellisesta suojaamisesta ja vahvistamisesta johtuvista kustannuksista;

että yhtiö asettaa ja pitää kunnossa raiteen tähden tarpeelliset varoitusmerkit;

että yhtiö purkaa kadussa tällä kohdalla olevat kapearaiteensa;

että katualueella olevaa raiteen osaa ei saa liikennöidä kadun vilkasliikenteisinä aikoina;

että vaunuja ei saa seisottaa katualueella olevalla raiteen osalla;

että raidetta liikennöitäessä noudatetaan muutenkin kaupungin antamia ohjeita ja määräyksiä; sekä

että yhtiö purkaa raiteen 6 kuukauden kuluessa irtisanomisesta, kuitenkin viimeistään silloin kun Näkinkujan länsipuolella olevat raiteet puretaan.

*Suojaputkien rakentaminen Elimäenkadun poikki.* Kaupunginhallitus päätti <sup>3)</sup> oikeuttaa Rauta- ja metallivalimo Suomen rakentamaan suojaputket lämpö- ja paineilmajohtojen vetämiseksi Elimäenkadun tontilta n:o 5—7 kadun poikki Elimäenkadun tontille n:o 6—8 ehdoin:

että yhtiö vähintään 3 vuorokautta ennen työn alkamista ilmoittaa töiden aloittamisesta sähkölaitokselle, Helsingin puhelinyhdistykselle ja rakennustoimiston katurakennusosastolle;

että yhtiö noudattaa työn aikana sähkölaitoksen, Helsingin puhelinyhdistyksen ja katurakennusosaston valvojen antamia ohjeita;

että yhtiö lähettää työn päätyttyä katurakennusosastolle kahtena kappaleena piirustukset, jotka osoittavat, miten suojaputket on sijoitettu katuun;

että yhtiön suojaputkirakenne asetetaan sähkö- ja puhelinkaapelien yläpuolelle, niin ettei se rasita kaapeleita tai estä niiden korjausta ja uusien asettamista;

että betoninen suojalaatta rakennetaan ristiinraudoitettuna laattana ja tuetaan niin, ettei painumaa pääse syntymään;

että yhtiö kustantaa kaikki kadussa ennestään olevien johtojen muutostyöt, mitkä mahdollisesti käyvät tarpeellisiksi yhtiön suorittaman putkityön takia;

että yhtiö sitoutuu suorittamaan kaikki lisäkustannukset, mitkä aiheutuvat kaupungille tai laitoksille, joilla on oikeus asettaa johtoja katuun kysymyksessä olevalla kohdalla, kadussa olevia johtoja korjattaessa tai uusia vastaisuudessa asennettaessa; sekä

että soveltuvin kohdin ovat voimassa samat ehdot, jotka sisältyvät yhtiön ja kiinteistölautakunnan välillä elokuun 26 p:nä 1946 tehtyyn sopimukseen.

*Lämpöjohtojen rakentaminen Huopalahdenkadun alitse.* Kaupunginhallitus päätti <sup>4)</sup> suostua ammattitautien sairaalan rakennustoimikunnan anomukseen saada rakentaa lämpöjohtot Huopalahdenkadun alitse yleisten sairaalain lämpökeskuksesta ammattitautien sairaalaan mm. ehdoin, että lämpöjohtot on koko kadun leveydeltä vietävä suojaputki- eikä tunnelliirakenteena sekä että lämpöjohtojen rakenteiden ja viemärin väliin on jätettävä vähintään 25 cm vapaata tilaa viemärin uusimisen varalta.

*Lämpöjohtokanavan rakentaminen Karhutien alitse.* Puutalo oy. oikeutettiin <sup>5)</sup> rakentamaan lämpöjohtokanava Karhutien alitse Herttoniemen asuntoalueen korttelin n:o 106 tontista n:o 1 korttelin n:o 105 tonttiin n:o 5 mm. ehdoin, että rakenteiden tuli sijaita n. 1.3—1.8 m:n välisessä tilassa ajoradan pinnasta mitattuna ja niin tuettuna, etteivät ne rasittaneet muita kadussa olevia johtoja.

*Varastorakennuksen rakentaminen Sörnäisten asema-alueelle.* Sisäasiainministeriön pyydettyä kaupunginhallituksen lausuntoa Puutavaraliike J. Ivakon anomuksesta saada

<sup>1)</sup> Khs 29 p. huhtik. 985 §. — <sup>2)</sup> S:n 7 p. lokak. 2 149 §. — <sup>3)</sup> S:n 3 p. kesäk. 1 270 §. —

<sup>4)</sup> S:n 17 p. kesäk. 1 415 §. — <sup>5)</sup> S:n 5 p. elok. 1 655 §.

rakentaa varastorakennus Sörnäisten asema-alueelle, kaupunginhallitus päätti<sup>1)</sup> ministeriölle ilmoittaa, että, vaikkakin kaupunginhallitus periaatteellisista syistä yleensä on vastustanut rakennusluvan myöntämistä tällaisissa tapauksissa, kaupunginhallitus kuitenkin asian laatuun nähden tässä yksityistapauksessa ei halua vastustaa hakemukseen myöntymistä ehdoin, että rakennus poistetaan asianomaisen kustannuksella, kun alue tarvitaan satama-alueen laajentamiseen.

*Varasto- ja konttorirakennuksen rakentaminen Pitäjänmäen asema-alueelle.* Sisäasiainministeriön tiedusteluun päätettiin<sup>2)</sup> vastata, ettei kaupunginhallitus periaatteellisista syistä voi puoltaa Puutavaratoimisto T. J. Virkkunen & Kumpp. kommandiittiyhtiön nimisen yhtiön anomusta saada rakentaa varasto- ja konttorirakennus Pitäjänmäen asema-alueelle.

*Vaali- ym. julisteiden poistaminen.* Kaupunginhallitus päätti<sup>3)</sup> kaikille kaupungin virastoille ja laitoksille huomauttaa, että ilmoitusten asettamista kaupungin rakennuksiin ja yleisille paikoille koskevaa kaupunginhallituksen päätöstä<sup>4)</sup> oli tulkittava niin, ettei poliisiviranomaisia ole pyydettyä poistamaan luvattomasti kiinnitetyjä ilmoituksia, vaan että poistaminen on suoritettava kaupungin viranomaisten toimesta ja että poliisia on pyydettyä suojelemaan asianomaisia poistajia silloin, kun heitä väkivalloin yritetään estää täyttämästä tehtäviään.

*Talin siirtolapuutarhayhdistys.* Kaupunginhallitus päätti<sup>5)</sup> kehoittaa kiinteistölautakuntaa huolehtimaan siitä, että Talin siirtolapuutarhayhdistykseltä peritään 241 000 mk yhdistyksen osuutena vesijohdon rakentamisesta Talin siirtolapuutarhaan.

### *Kiinteistölautakunnan hoidossa olevat maatilat ja metsätalous*

*Eräiden rakennusten korjaaminen.* Kiinteistötoimiston metsätalousosaston käytettäväksi myönnettiin<sup>6)</sup> yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista 814 000 mk Leppävaaran kartanon uuden päärakennuksen sekä sen tontilla olevien muiden rakennusten, Leppävaaran kartanon ison navetan, Punamäki n:o 16:n, Justus Lindgrenin rakennuksen ja Gästgivarsin rakennuksen korjauttamista ja kunnostamista varten sekä karistamon järjestämistä varten Leppävaaran kartanon riiheen.

*Haltialan tila.* Kiinteistötoimistoa päätettiin<sup>7)</sup> kehoittaa ryhtymään sellaisiin toimenpiteisiin, että Haltialan kartanon hevonen luovutetaan maksutta Metsolan kansakoulua käyvien Haltialan kartanon työntekijäin lasten kyyditykseen ja että hevonen on kyytimiehen käytettävissä tarvittavana aikana.

*Vartiokylän kartanon korjaustöitä* varten myönnettiin<sup>8)</sup> yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi 446 000 mk yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista, niitä ylittäen.

*Kiinteistötoimiston metsätalousosaston autosuoja.* Tuloa tuottamattomien pääomajonojen pääluokkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin<sup>9)</sup> kiinteistölautakunnan käytettäväksi 325 000 mk autosuojan rakentamista varten kiinteistötoimiston metsätalousosastolle.

### *Asemakaava-akysymykset*

*Helsingin keskiosien asemakaava.* Helsingin keskiosien asemakaavan aikaansaamista koskevan aatekilpailun järjestämistä varten myönnetty<sup>10)</sup> 170 000 mk:n suuruinen määräraha päätettiin<sup>11)</sup> antaa kiinteistölautakunnan käytettäväksi.

*Liitosalueen jakaminen kaupunginosiin.* Kaupunginhallituksen hyväksyttyä<sup>12)</sup> kiinteistölautakunnan ehdotuksen liitosalueen jakamisesta kaupunginosiin, jonka mukaan kaupunginosien lukumäärä oli 105, kiinteistölautakunta oli maininnut, että asiaa uudelleen harkittaessa oli tultu siihen käsitykseen, että mainitun ehdotuksen mukaan suunnitellut kaupunginosat olivat tarpeettoman pieniä, ja että käytännölliseltä kannalta katsottuna

1) Khs 26 p. helmik. 454 §. — 2) S:n 15 p. tammik. 75 §. — 3) S:n 11 p. maalisk. 594 §. — 4) Ks. v:n 1946 kert. I osan s. 232. — 5) Khs 9 p. syysk. 1 944 §. — 6) S:n 15 p. tammik. 86 §. — 7) Khs jsto 25 p. helmik. 5 200 §. — 8) Khs 26 p. elok. 1 832 §. — 9) S:n 30 p. syysk. 2 108 §. — 10) Ks. tämän kert. I osan s. 79. — 11) Khs 4 p. maalisk. 567 §. — 12) Ks. v:n 1946 kert. I osan s. 235.

olisi syytä jonkun verran rajoittaa niiden lukumäärää mm., jotta kaupunginosan numerona ei tarvitsisi käyttää kolminumeroisia lukuja. Lisäksi lautakunta oli huomauttanut, että korttelien numerointi, joka liittyi kaupunginosien numerointiin, oli Kanta-Helsingin alueella järjestetty juoksevan numeroinnin mukaan, joten alueella ei ollut kahta samalla numerolla merkittyä korttelia. Samanlaista järjestelmää olisi syytä noudattaa liitosalueellakin ja saataisiin tämä aikaan siten, että kullakin alueella korttelin numeron ensimmäisenä osana olisi kaupunginosan numero (kaksinumeroinen luku), jonka jälkeen seuraisi korttelin järjestysnumero (kolminumeroinen luku). Tällä järjestelmällä päästäisiin siihen, ettei kaupungin eri osilla olisi samannumeroisia kortteleita, minkä lisäksi korttelin numerosta ilmenisi sen summittainen sijainti ja voitaisiin samalla säilyttää vanhat käytännössä olleet korttelin numerot. Edellä esitetyn perusteella kiinteistölautakunta oli laadituttanut uuden ehdotuksen kaupungin alueen jakamisesta kaupunginosaan, jonka mukaan kaupunginosa tulisi olemaan 53. Kaupunginhallitus päätti <sup>1)</sup> puolestaan hyväksyä mainitun ehdotuksen samoin kuin ehdotuksen kortteleiden numerointijärjestelmästä.

*Hietaniemen-, Kalmisto- ja Leppäsuonkadun risteyksen järjestely.* Kaupunginhallitus päätti <sup>2)</sup> hyväksyä kiinteistölautakunnan laadituttaman ehdotuksen n:o 2 772 Hietaniemen-, Kalmisto- ja Leppäsuonkadun risteyksen väliaikaiseksi järjestelyksi siten muutettuna, että korttelin n:o 411 Mechelininkadun puoleinen jalkakäytävä on tehtävä 5 m:n levyiseksi.

*Uurnalehto.* Kaupunginhallitus päätti <sup>3)</sup> antaa kiinteistölautakunnan tehtäväksi laadittua sellaisen asemakaavan muutosehdotuksen, että urnalehtokomitean ehdottama alue määrätään urnalehdoksi.

*Lauttasaaren- ja Kalmistokatua koskeva asemakaavan muutosehdotus.* Kaupunginhallituksen ilmoitettua <sup>4)</sup> kreikkalais-katolisen seurakunnan neuvostolle aikovansa ottaa takaisin hallintaansa Lauttasaarenkadun jatkamista sekä liikenneväylän rakentamista varten Kalmistokadulta Lauttasaarenkadulle tarvittavat alueet seurakunnalle luovutetuista alueista, seurakunta oli ilmoittanut suostuvansa luovuttamaan alueet kaupungille korvausta vastaan. Koska vaadittua korvausta kiinteistölautakunnan käsityksen mukaan ei voitu pitää kohtuullisena ja koska sopimusta alueiden luovuttamisesta ei seurakunnan kanssa ollut saatu aikaan, kaupunginhallitus, jotta alueet voitaisiin pakkolunastaa, päätti <sup>5)</sup> kehoittaa kiinteistölautakuntaa kiireellisesti laatimaan asemakaavan muutosehdotuksen Lauttasaarenkadun jatkamisesta kreikkalais-katolisen seurakunnan hautausmaan eteläosan kautta sekä Kalmistokadun suunnan muuttamiseksi mainitun kadun ja Lauttasaaren risteyksessä. Sen ohessa kaupunginhallitus päätti kehoittaa kaupunginhallituksen asiamiesosastoa vanhentumisen ehkäisemiseksi todistettavasti muistuttamaan kreikkalais-katolista seurakuntaa siltä v:lta 1928 peräisin olevasta 30 000 mk:n suuruudesta saata vasta korkoineen.

*Korttelin n:o 155 tonttia n:o 31 koskeva asemakaavanmuutos.* Kaupunginhallitukselle saapui <sup>6)</sup> ilmoitus siitä, että sisäasiainministeriö oli vahvistanut 4 kaupunginosan korttelin n:o 155 tonttia n:o 31 koskevan asemakaavanmuutoksen.

*Töölön sokeritehtaan alue.* Suomen sokeri oy:n anottua että Mannerheimintien ja Eläintarhantien kulmauksessa suoritettaisiin erinäisiä pienehköjä Töölön sokeritehtaan alueen rajajärjestelyjä siten, että yhtiö luovuttaisi kaupungille yhteensä 130.2 m<sup>2</sup> aluetta kaupungin luovuttaessa yhtiölle yhteensä 94.9 m<sup>2</sup>, kaupunginhallitus päätti <sup>7)</sup> antaa kiinteistölautakunnan tehtäväksi laadittua tarpeelliset asemakaavan ja tonttijaon muutosehdotukset sekä oikeuttaa yhtiön ryhtymään heti rakentamaan kiviaitaa ehdotetulle uudelle rajalle.

*Korttelin n:o 343 tonttien n:o 2 ja 4 osoitenumeroiden muuttaminen.* Kaupunginhallitus päätti <sup>8)</sup>, että 11 kaupunginosan korttelissa n:o 343 olevien tonttien n:o 2 ja 4 osoitenumeroiksi vahvistetaan 2 a ja 2 b asemakaavaosaston laatiman piirustuksen n:o 2 761 osoittamalla tavalla.

*Korttelin n:o 479 tontin n:o 5 rakennusrajojen muuttaminen.* Kaupunginhallitus päätti <sup>9)</sup> periaatteessa asettua puoltamaan Suomen punaisen ristin anomusta 14 kaupunginosan korttelissa n:o 479 olevan tontin n:o 5 rakennusrajojen muuttamisesta sekä antaa

<sup>1)</sup> Khs 13 p. toukok. 1 105 §. — <sup>2)</sup> S:n 27 p. toukok. 1 225 §. — <sup>3)</sup> S:n 8 p. heinäk. 1 564 §; ks. tämän kert. I osan s. 89. — <sup>4)</sup> Ks. v:n 1940 kert. s. 206. — <sup>5)</sup> Khs 29 p. tammik. 210 §. — <sup>6)</sup> S:n 15 p. tammik. 81 §. — <sup>7)</sup> S:n 30 p. syysk. 2 109 §. — <sup>8)</sup> S:n 8 p. huhtik. 788 §. — <sup>9)</sup> S:n 15 p. huhtik. 871 §.

kiinteistölautakunnan tehtäväksi laadittua tarpeellisen asemakaavan muutosehdotuksen.

*Katunimistö.* Kaupunginhallitus päätti kehoittaa kiinteistölautakuntaa laadittamaan asemakaavan muutosehdotukset, joiden mukaan Meilahdenkadun nimi muutetaan Eino Leinon kaduksi <sup>1)</sup>, Niittykadun nimi Mikael Lybeckin kaduksi <sup>2)</sup>, Munkkiniemenkadun nimi Tukholmankaduksi <sup>3)</sup> ja Niilintien nimi Floorantieksi <sup>4)</sup>.

Kadunnimikomitea oli laatinut ehdotuksen Munkkiniemen katujen ym. nimistöksi, jota kiinteistölautakunta tekemässään ehdotuksessa eräin poikkeuksin oli asettanut puoltamaan. Kaupunginhallitus päätti <sup>5)</sup> hyväksyä kiinteistölautakunnan ehdotuksen otettavaksi huomioon asemakaavaa laadittaessa. Sitä vastoin kaupunginhallitus päätti kehoittaa kiinteistölautakuntaa tekemään uuden ehdotuksen Huopalahdenkadun nimen muuttamisesta ottaen huomioon, että käytännöllisistä syistä olisi suotavaa, että Topeliuksenkatu jatkuisi naistenklinikan ohi ja että tämän kadun nykyiselle pohjoispäälle vahvistettaisiin toinen nimi. Ehdotus Munkkiniemen paikannimistöksi oli seuraava:

Uusi nimi	Entinen nimi
Apajapolku—Varpstigen	Kaislapolku—Sävstigen
Dosentintie—Docentvägen	Honkatie—Furuvägen
Gert Skytten puisto—Gert Skyttes park	—
Haapiokuja—Espingsgränd	Porttikuja—Portgränd
Hollantilaisen tie—Holländervägen	Linnantie—Borgvägen
Härkähaka—Oxhagen	Lotta Svärdintie—Lotta Svärdvägen
Kaartintorpantie—Gardestorpsvägen	Kaartintorpantie—Gardestorpsvägen
Kadetintie—Kadettvägen	Tykkitie—Styckvägen
Kalastajatorpantie—Fiskartorpsvägen	Kalastajatorpantie—Fiskartorpsvägen
Kartanon puisto—Herrgårdsparken	—
Kivitorpantie—Stenstorpsvägen	Länsitie—Västervägen
Kuusisaarentie—Granövägen	Kuusisaarentie—Granövägen
Laajalahden aukio—Bredviksplatsen	Laajalahden aukio—Bredviksplatsen
Laajalahdentie—Bredviksvägen	Laajalahdentie—Bredviksvägen
Laajalahden valkama—Bredviks hamn	Elvvik aukea—Elfviksplatsen
Lokkalanlehto—Locklaislunden	—
Lokkalan tie—Locklaisvägen	Lokkalan tie—Locklaisvägen
Maisterintie—Magistervägen	Poikkitie—Tvärsvägen
Meilahden silta—Mejlans bron	Vanha silta—Gamla bron
Munkinpolku—Munkstigen	Ampujanpolku—Skyttestigen ja Riihitie—Rievägen
Munkkiniemen aukio—Munksnäsplatsen	Munkkiniemen aukio—Munksnäsplatsen
Munkkiniemen puistotie—Munksnäs allén	Iso Puistotie—Stora Alléen
Munkkiniemen ranta—Munksnässtrand	Rantatie—Strandvägen
Munkkiniemen silta—Munksnäsbron	Munkkiniemen silta—Munksnäs bron
Munkkiniemen urheilukenttä—Munksnäs idrottsplats	—
Nuottapolku—Notstigen	Lehtisaarentie—Lövvägen
Opettajantie—Lärarvägen	Koulutie—Skolvägen
Perustie—Grundvägen	Perustie—Grundvägen
Pikkuniementie—Lillnäs vägen	Niemeketie—Lillnäs vägen
Pikkuniemen valkama—Lillnäs hamn	—
Professorintie—Professorvägen	Kaskitie—Svedjevägen
Rakuunankuja—Dragogränd	Laaksotie—Dalvägen
Rakuunantie—Dragonvägen	Oravatie—Ekorrvägen
Ramsayn ranta—Ramsaysstrand	Maisterintie—Magistersvägen
Rantapolku—Strandstigen	Rantapolku—Strandstigen
Riihitie—Rievägen	Riihitie—Rievägen
Ritokalliontie—Ritobergsvägen	Harjutie—Åsvägen
Ritolehto—Ritolunden	—

<sup>1)</sup> Khs 10 p. kesäk. 1 346 §. — <sup>2)</sup> S:n 30 p. jouluk. 2 865 §. — <sup>3)</sup> S:n 15 p. tammik. 87 §. —

<sup>4)</sup> S:n 5 p. toukok. 1 056 §. — <sup>5)</sup> S:n 13 p. toukok. 1 108 §.

Uusi nimi	Entinen nimi
Ruuhikuja—Ekstocksgränd	Porttikuja—Portgränd
Saunalahdentie—Bastuviksvägen	Saunalahdentie—Bastuviksvägen
Sigurd Steniuksen puisto—Sigurd Stenius park	—
Solnantie—Solnavägen	Länsitie—Västervägen
Tammitie—Ekallén	Tammitie—Ekalleen
Tiilimäenlehto—Tegelbackslunden	—
Tiilimäki—Tegelbacken	Tiilimäki—Tegelbacken
Tiilipolku—Tegelstigen	Tiilipolku—Tegelstigen
Tiilirinne—Tegelbrinken	Vuoripolku—Bergstigen
Tukholmankatu—Stockholmsgatan	Munkkiniemenkatu—Munksnäsgatan
Tuulastajanpolku—Ljusterstigen	Karhumiehentie—Björnjägarvägen
Uimarinpolku—Simmarstigen	Pajatie—Smedjevägen

Kadunnimikomitea oli laatinut ehdotuksensa Kulosaaren katunimistöksi sekä ehdotuksen Sörnäisten niemellä sijaitsevan Kulosaarenkadun nimen muuttamisesta. Ehdotuksesta oli esikaupunkitoimikunta ja kiinteistölautakunta antaneet lausuntonsa, viimeksi mainitun esittäessä lausunnossaan eräitä muutoksia ehdotukseen. Kaupunginhallitus päätti <sup>1)</sup> hyväksyä Sörnäisten niemellä olevan Kulosaarenkadun nimeksi Vanha talvitie—Gamla vintervägen sekä Kulosaaren katunimistön alla olevan luettelon mukaisena, ollen nimistöön tehdyt muutokset otettava huomioon myöskin niihin katuihin nähden, jotka jatkuivat alueelle, jolle ei ollut vahvistettu rakennussuunnitelmaa. Edelleen kaupunginhallitus päätti, että uudet nimet otetaan viipymättä väliaikaisesti käytäntöön, mikäli rakennussuunnitelmassa ei ole vahvistettu toista nimeä. Samalla kaupunginhallitus päätti antaa kiinteistölautakunnan tehtäväksi ottaa vahvistetut nimet huomioon laadittavassa asema-kaavassa. Kulosaaren katunimistö oli seuraavanlainen:

Uusi nimi	Entinen nimi
Allan Granfeltintie—Allan Granfelts väg	Granfeltintie—Granfeltsväg
Arkkitehtientie—Arkitekternas väg	—
Armas Lindgrenin tie—Armas Lindgrens väg	Eteläinen rantatie—Södra strandvägen
Bertel Jungin tie—Bertel Jungs väg	—
Emil Schybergsonin tie—Emil Schybergsons väg	Schybergsonintie—Schybergsonsvägen
Eugen Schaumanin puisto—Eugen Schaumans park	—
Herttoniemen silta—Hertonäs bro	—
Hesselbyntie—Hässelbyvägen	Brändöniementie—Brändöuddsvägen
Honkaluodonrinne—Furuskärsbrinken	Tallholmanrinne—Tallholmsbrinken
Honkaluoto—Furuskär	Mäntyluoto—Tallholmen
Hopeasalmen aukio—Silversundsplatsen	Hopeasalmen aukea—Silversundsplatsen
Hopeasalmenlehto—Silversundslunden	—
Hopeasalmentie—Silversundsvägen	Hopeasalmen tie—Silversunds vägen
Hopeasalmi—Silversundet	Hopeasalmi—Silversundet
Hylje—Sälen	—
Julius Stjernvallin puisto—Julius Stjernvalls park	—
Jyrkäne—Stupet	Jyrkäne—Stupet
Kalliokaivonmäki—Bergbrunnsbacken	Kalliokaivonmäki—Bergbrunnsbacken
Karl Lindahlin tie—Karl Lindahls väg	Lindahlintie—Lindahlsvägen
Kellonsoittajantie—Ringarvägen	Johtajantie—Direktörvägen
Kellotorninrinne—Klocktorsbrinken	Lindgrenin mäki—Lindgrensbacken
Kramerinlehto—Kramerslunden	Kramerinlehto—Kramerslunden
Kulosaaren Kluuvi—Brändö Gloet	Lumpeinen—Gloet

<sup>1)</sup> Khs 30 p. syysk. 2 105 §.

Uusi nimi	Entinen nimi
Kulosaarenkärki—Brändöudd	Brändöniemi—Brändöudd
Kulosaaren puistotie—Brändö parkväg	Hertonäasin Valtatie—Hertonäs Boulevarden
Kulosaarensilta—Brändöbro	—
Kulosaaren tenniskentät—Brändö tennisplaner	—
Kulosaarentie—Brändövägen	Naurissaarenkatu—Rovholmogatan ja Brändöntie—Brändövägen
Kulosalmi—Brändösund	Brändösalmi—Brändösund
Kuorekari—Norsörn	Kuorekari—Norsörn
Kuoreniemenkallio—Norsnäsklippan	—
Kuutti—Sälkuten	—
Kylmäsuon urheilukenttä—Köldängens idrottsplan	—
Lars Sonckin tie—Lars Soncks väg	Lars Sonckin tie—Lars Soncks väg
Lautturinkuja—Färjskeppargränd	Lautturinkuja—Färjskeppare gränden
Leposaarentie—Vilans väg	—
Leposaari—Vilan	Iso Pässä—Stora Bässen
Lyhytkuja—Kortagränd	Lyhytkuja—Kortagränd
Marsalkantie—Marsalksvägen	Mannerheiminkatu—Mannerheimsgatan
Metsäherranmäki—Jägmästarbacken	Metsänhoitajanmäki—Forstmästarebacken
Nandelstadhin lehto—Nandelstadhslunden	Nandelstadhin niitty—Nandelstadhsängen
Norppa—Vikaren	—
Oskar Bomansonin polku—Oskar Bomansons stig	Bomansonintie—Bomansonväg
Purjehtijankuja—Seglargränd	Purjehtijankuja—Seglaregränd
Raitalahdenlehto—Pilvikslunden	Pajulehto—Pilviks lunden
Raitalahdentie—Pilviksvägen	Pajulahdentie—Pilviksvägen
Raitalahti—Pilviken	Pajulahti—Pilviken
Rantakallionkuja—Ytterbergsgränd	Äärvuoren lahti—Ytterbergsviken
Ribbinginhovi—Ribbingshov	Ribbinginhovi—Ribbingshov
Saarenniityn puisto—Holmängsparken	—
Saarenniityn urheilukenttä—Holmängs idrottsplats	Isoniitty—Storängen
Sauvakuja—Stavgränd	—
Soturinpölkku—Krigarstråten	Sotapolku—Krigare stråten
Taidemaalariinkuja—Konstmålarsgränd	Vilhonkuja—Vilhogränd
Tupasaarensilta—Stugöbro	—
Tupasaarentie—Stugövägen	—
Tutkijanpölkku—Forskarstigen	Pallokuja—Bollgränd
Valas—Valen	—
Vanha kelkkamäki—Gamla kälkbacken	Vanha kelkkamäki—Gamla kälkbacken
Vapaaherrankuja—Friherregränden	Vapaaherrankuja—Friherregränden
Vapaamuurarien puisto—Frimurarparcken	—
Vapaudentie—Frihetsvägen	Linnoittajankatu—Bergbyggaregatan
Varjosaari—Skuggan	Pikku Pässä—Lilla Bässen
Vilho Sjöströmin kuja—Vilho Sjöströms gränd	—
Vuorineuvoksentie—Bergsrådsvägen	Stjernvallintie—Stjernvallsvägen
Vähäniitty—Lillängen	Vähäniitty—Lillängen
Vähäniityntie—Lillängsvägen	Tuurholmantie—Turholmösvägen

Entisistä nimistä jäivät pois: Brändösalmenranta—Brändösundsstranden, Kätilönkuja—Barnmorskegränd, Naurissaari—Rovholmen, Pässinkatu—Bässgatan, Soutajankuja—Roddaregränd ja Stählen mäki—Stählbacken.

Koska lukuunottamatta Pirkkolan ja Maunulan asutusalueita, joille jo aikaisemmin rakennussuunnitelman yhteydessä oli vahvistettu kadunnimet, Oulunkylässä ei ennestään

ollut mitään varsinaisia kadunnimiä, kadunnimikomitea oli laatinut ehdotuksensa Oulunkylän uudeksi paikannimistöksi sekä eräiksi muutoksiksi Pirkkolan omakotialueen v. 1940 vahvistettuihin kadunnimiin. Kiinteistölautakunnan asetuttua puoltamaan komitean ehdotusta kaupunginhallitus eräessä kohdassa alkuperäisestä ehdotuksesta poiketen päätti<sup>1)</sup> hyväksyä kadunnimikomitean laatiman ehdotuksen Oulunkylän paikannimistöksi otettavaksi huomioon laadittavassa asemakaavaehdotuksessa. Paikannimistö oli seuraavanlainen:

## Uusi nimi

Aidaskuja—Gärdesgränd  
 Aidasmäentie—Gärdobackavägen  
 Airueentie—Budbärarvägen  
 Asekuja—Vapengränd  
 Asesepäntie—Vapensmedsvägen  
 Brandtinkuja—Brandtsgränd  
 Etumetsänpolku—Framskogsstigen  
 Etumetsäntie Framskogsvägen  
 Harjantekijänkuja—Borstmakargränd  
 Harjantekijäntie—Borstmakarvägen  
 Heiden Vilkenin tie—Heiden Vilkens väg  
 Henkivartijankuja—Drabantgränd  
 Henkivartijantie—Drabantvägen  
 Henrik Sohlbergin tie—Henrik Sohlbergs väg  
 Jahtivoudintie—Jaktfogdevägen  
 Jokiniementie—Änäsvägen  
 Kammantekijäntie—Kammakarvägen  
 Kannunvalajantie—Kannstöparvägen  
 Kannus—Sporren  
 Kantakyläntie—Fornbyvägen  
 Kapulasillantie—Rakubrovägen  
 Karppitie—Karpvägen  
 Kengittäjäntie—Hovslagarvägen  
 Kiiivettävä—Klätterstigen  
 Kinkeripolku—Läsförhörstigen  
 Kirkkoherrantie—Kyrkoherdevägen  
 Kisällintie—Gesällvägen  
 Kivalterinkuja—Gevaldigergränd  
 Kivalterintie—Gevaldigervägen  
 Kotoniiitynkuja—Kottängsgränd  
 Kotoniiityntie—Kottängsvägen  
 Kraatarinkuja—Skräddargränd  
 Krämerintie—Krämertsvägen  
 Kuitu—Lintågan  
 Kultasepäntie—Guldsmedsvägen  
 Kylänvanhimmantie—Byäldstevägen  
 Kyläsepänkuja—Bysmedsgränd  
 Kylävoudinkuja—Byfogdegränd  
 Käpyläntie—Kottbyvägen  
 Käskynhaltijan tie—Ståthållarvägen  
 Leipurintie—Bagarvägen  
 Liesipolku—Härdstigen  
 Liukumäenkuja—Hasabackagränd  
 Liukumäentie—Hasabackavägen  
 Lohenpyrstö—Laxstjärten  
 Lohikuja—Laxgränd

## Entinen nimi

Mäkitorpantie—Kullatorpsvägen  
 Napinvalajantie—Knappmakarvägen  
 Niittylänpolku—Ängskogsstigen  
 Niittyläntie—Ängskogsvägen  
 Norrtäljenpolku—Norrtäljestigen  
 Norrtäljentie—Norrtäljevägen  
 Oltermannintie—Äldermansvägen  
 Oppipojantie—Läringsvägen  
 Otto Brandtin tie—Otto Brandts väg  
 Oulunkyläntie—Äggelbyvägen  
 Oulunkylän tori—Äggelby torg  
 Paanutie—Takspånsvägen  
 Patakuja—Grytgränd  
 Patola—Dammen  
 Patomäentie—Dambackavägen  
 Paturintie—Grytgjutarvägen  
 Pellavakaskenkuja—Linsvedsgränd  
 Pellavakaskentie—Linsvedsvägen  
 Pellavapellontie—Linåkersvägen  
 Pellonsarka—Äkertegen  
 Pikalähetintie—Enspännarvägen  
 Pikkukoskentie—Lillforsvägen  
 Pikkumatintie—Pikkumattivägen  
 Pirttipolku—Pörtstigen  
 Posti-Simonkuja—Post-Simonsgränd  
 Puusuutarintie—Lästmakarvägen  
 Pälvi—Gläntan  
 Riippakoivunpolku—Hängbjörksstigen  
 Rinkelikuja—Kringelgränd  
 Larin-Kyöstin tie—Larin-Kyöstin vägen  
 Ruutanakuja—Rudgränd  
 Ruutanatie—Rudvägen  
 Ruutikellarinmutka—Krutkällarkröken  
 Salpatie—Rigelvägen  
 Satulasepäntie—Sadelmakargränd  
 Satulasepäntie—Sadelmakarvägen  
 Siltavoudintie—Brofogdevägen  
 Suosillantie—Kärrbrovägen  
 Takametsäntie—Bakskogsvägen  
 Teinikuja—Djäknegränd  
 Teinitie—Djäknävägen  
 Tinasepäntie—Tenggjutarvägen  
 Torivoudintie—Torgfogdevägen  
 Torpparinmäki—Torparbacken  
 Tuuliviiri—Vindflöjeln  
 Tuusulantie—Tusbyvägen

<sup>1)</sup> Khs 20 p. elok. 1 769 §.

Uusi nimi	Entinen nimi
Lohimiehentie—Laxfiskarvägen	Töllinmäki—Töllebacken
Lohkomäki—Blockbacken	Töllinrinne—Töllebrinken
Lohkopellontie—Hopstycskvägen	Törmätie—Ovraliden
Malkapolku—Takvedsstigen	Uunisepäntie—Ugnsmakarvägen
Mastopuuntie—Mastskogsvägen	Vanha ravirata—Gamla travbanan
Mestartie—Mästarvägen	Vaskisepäntie—Kopparslagarvägen
Mikkolankuja—Mickelsgränd	Veräjämäentie—Grindbackavägen
Mikkolantie—Mickelsvägen	Veräjämäki—Grindbacka
Myllypellonkuja—Kvarnsåkersgränd	Veräjänkorva—Grindstolpen
Myllypellontie—Kvarnsåkersvägen	Välimetsäntie—Mellanskogsvägen
Mylläripolku—Mjölnarstigen	Värjärintie—Färgarvägen
Mäkitorpan urheilukenttä—Kullatorps id-drottsplan	Ylänkötie—Högaliden

Lisäksi tehtiin Pirkkolan omakotialueelle v. 1939 vahvistettuihin<sup>1)</sup> kadunnimiin seuraavat muutokset:

Uusi nimi	Entinen nimi
Kumminkuja—Faddergränd	Lehtotie—Lundvägen
Lahjatalontie—Gåvohusvägen	Kangastie—Movägen
Omankodintie—Egnahemsvägen	Petaksenkuja—Petasgränd
Puronvarsi—Bäckbrinken	Purotie—Bäckvägen
Papinmäentie—Prästbackavägen	Papinmäentie—Prästbackavägen
Ruotsin Avun tie—Svenska Hjälpens väg	Kaskitie—Svedvägen

Koska lääninhallitus ei ollut ennättänyt vahvistaa Maunulan rakennussuunnitelmaa<sup>2)</sup> ennen alueliitosta, oli alueelle nyt vahvistettava asemakaava. Kun valmiiksi rakennettujen katujen katukilvet olisi asetettava paikoilleen, kiinteistölautakunta oli alistanut katujen nimet kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi. Lautakunta oli kuitenkin tehnyt rakennussuunnitelmaehdotuksessa olleisiin nimiin alla olevat muutokset, jotka kaupunginhallitus hyväksyi<sup>3)</sup> otettavaksi huomioon asemakaavaa laadittaessa:

Uusi nimi	Entinen nimi
Haavikkotie—Aspdungevägen	Haavistotie—Aspdungevägen
Kirkkomäki—Kyrkbacken	Kirkkomäentie—Kyrkbacksvägen
Koivikkotie—Björkdungevägen	Koivikkotie—Björkdungsvägen
Kuusikkotie—Grandungevägen	Kuusikkotie—Grandungsvägen
Maunulantie—Månsasvägen	Monsaksentie—Monsasvägen
Männikkötie—Talldungevägen	Männikkötie—Talldungsvägen
Rajametsäntie—Råskogsvägen	—
Töyrytie—Liden	Töyrytie—Lidvägen
Viidenrajantie—Femgränsvägen	Peltotie—Åkervägen

*Svenska handelshögskolan nimisen säätiön tontti.* Svenska handelshögskolan nimisen säätiön anomuksesta kaupunginhallitus päätti<sup>4)</sup> antaa kiinteistölautakunnan tehtäväksi laadituttaa sellaisen asemakaavan muutosehdotuksen, että Svenska handelshögskolan nimisen säätiön 13 kaupunginosan korttelista n:o 412 b ostamalle tontille n:o 22 rakennettavaan rakennukseen saadaan sijoittaa enintään 2 600 m<sup>2</sup> käsittävälle kerrospinta-alalle ylioppilaskoti ja konttorihuoneita sekä ilmoittaa säätiölle, että kaupunginhallitus on valmis puoltamaan edellä olevan asemakaavanmuutoksen vahvistamista ehdoin, että säätiö suorittaa kaupungille konttorihuoneiden osalta 36 000 mk 35 m<sup>2</sup>:n huoneyksikköä kohden siten, että korvauksesta suoritetaan käteisellä puolet, toisen puolen jäädessä korottamaksi lainaksi, joka erääntyy maksettavaksi, mikäli konttorihuoneistoja vielä 15 vuoden kuluttua käytetään vuokratiloina.

<sup>1)</sup> Ks. v:n 1939 kert. s. 312. — <sup>2)</sup> Ks. v:n 1945 kert. s. 76 ja 85. — <sup>3)</sup> Khs 13 p. toukok. 1 106 §. — <sup>4)</sup> S:n 11 p. maalisk. 600 §.



*Rakentamisoikeuden lisääminen.* Oy. E. M. Nordqvist ab:n anottua saada sisustaa 4 kaupunginosan korttelissa n:o 72 omistamallaan Lönnrotinkadun tontilla n:o 13 olevan rakennuksensa ullakolle asuinhuoneita ja Bostads ab. Jägaregatan 13 nimisen yhtiön saada rakentaa 7 kaupunginosan korttelissa n:o 108 omistamallaan Jääkärikadun tontilla n:o 13 olevaan rakennukseen yhden lisäkerroksen siten, ettei katon harja muutu, kaupunginhallitus päätti <sup>1)</sup> suostua anomuksiin.

*Turun vanhan maantien käyttö.* Pitäjänmäen teollisuusalueelle oli vahvistettu asemakaava, mutta toistaiseksi ei vielä ollut ehditty laatia tonttijakoehdotuksia kaikille alueen kortteille. Kun korttelissa n:o 9 oli vireillä rakennusyrityksiä, oli kiinteistölautakunta laadittanut mainittua korttelia koskevan tonttijakoehdotuksen n:o 341. Koska vanhan Turun maantien alue osittain ulottui mainitun korttelin tonteille n:o 2, 3 ja 10 tuli näihin kuulumaan sekä yksityisten että kaupungin omistamaa maata, sillä asemakaavalain 22 §:n mukaan saa kaupunki korvauksetta yleisen tien, joka sisältyy mm. rakennuskortteliin ja omistusoikeus tiemaahan siirtyy kaupungille ilman muuta asemakaavan vahvistamisen kautta. Asemakaavalain 26 §:n mukaan on yksityisillä, jotka omistavat suurimman ja arvokkaimman osan tonteista, oikeus lunastaa kaupungin omistama tiealue. Ab. M. G. Stenius oli kuitenkin myydessään ne tilat, joista kysymyksessä olevat tontit pääasiassa muodostuvat, sisällyttänyt tiloihin myöskin maantiealueen, joka siis oli tullut kuulumaan erotettuihin tiloihin, ja täten saanut hinnan myöskin tiloihin luetusta maantiealueesta. Kun mainitun yhtiön omaisuus sen osakekannan oston ja yhtiön purkamisen kautta oli siirtynyt kaupungille, olisi kohtuutonta, että kaupunki uudelleen vaatisi tonttien omistajilta korvauksen maantiealueesta. Tämän johdosta kiinteistölautakunta oli esittänyt, että tontin n:o 3 omistajien E. ja I. Isotalon sekä tontin n:o 10 omistajan, Asunto-oy. Hauki nimisen yhtiön kanssa tehtäisiin sopimukset siitä, että Turun vanhaa maantietä saadaan käyttää yleisenä kulkutienä siksi kunnes asemakaavan mukaiset kadut on rakennettu. Tontin n:o 2 omistajan kanssa ei lautakunnan mielestä ollut tarpeellista tehdä vastaavalaista sopimusta. Kaupunginhallitus päätti <sup>2)</sup> tehdä kiinteistölautakunnan esittämät sopimukset, jotka oli merkittävä tonttikirjaan.

*Laajalahden asutusalue.* Kiinteistölautakunnan esityksen johdosta, joka koski erivapauden anomista Laajalahden asutusalueella voimassa olevista rakennussuunnitelman takaisista määräyksistä, kaupunginhallitus päätti <sup>3)</sup> anoa Uudenmaan lääninhallitukselta oikeutta myydä ja erottaa itsenäisiksi tiloiksi ne maanhankintalain tarkoituksiin ja maanhankintalain 74 §:n mukaisesti vapaaehtoisin kaupoin suoraan asutettaville luovutettavat 2 500 m<sup>2</sup> pienemmät asuntotilat ja -tontit, jotka on merkitty kaupungin toimesta laadittuun rakennussuunnitelmaluonnokseen.

*Kaarelan itäosan asemakaavaluonnoksen hyväksyminen.* Kaupunginhallitus päätti<sup>4)</sup> hyväksyä kiinteistölautakunnan laadittaman Kaarelan tilan alueen suunnitelmaluonnoksen n:o 2 789 lopullisen asemakaavan pohjaksi ja kehoittaa kiinteistölautakuntaa laadittamaan lopullisen asemakaavaehdotuksen.

*Rakennusluvan myöntäminen Borgs nimiselle tilalle.* Oy. Suomi Neon nimisen yhtiön anottua, että kaupunginhallitus ryhtyisi sellaisiin toimenpiteisiin, että yhtiö voisi rakentaa tehdasrakennuksen omistamalleen Borgs nimiselle tilalle RN 1<sup>341</sup> Mellunkylässä, kaupunginhallitus päätti <sup>5)</sup> yhtiölle ilmoittaa, että kaupunginhallitus voi puoltaa rakennusluvan myöntämistä kaksikerroksista tehdasrakennusta varten ehdoin, että puheena olevan tilan ympäristössä olevan maan omistaja hyväksyy kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatiman suunnitelman pienteollisuustonttien järjestämisestä alueelle.

*Lasten huvipuiston järjestäminen Reimarsiin ja Konalaan.* Pitäjänmäen naapuritoimikunnalle, joka oli pyytänyt, että Reimarsin ja Konalan alueelta varattaisiin alueet lasten huvipuistoja varten, päätettiin <sup>6)</sup> ilmoittaa, että sen toivomukset otetaan huomioon asemakaavoja laadittaessa.

*Eräiden korttelien ja tonttien korkeussuhteiden vahvistaminen.* Kaupunginhallitus vahvisti kiinteistölautakunnan ehdottamat seuraavien korttelien ja tonttien korkeussuhteet: kaupunginosan 1 korttelien n:o 1, 6, 12, 20, 29, 30 44 a, 44 b, 131, 132 b, 140 ja 193 <sup>7)</sup>; 3 kaupunginosan korttelin n:o 52 tontin n:o 31 <sup>8)</sup>; 4 kaupunginosan korttelin n:o 153 <sup>9)</sup>,

<sup>1)</sup> Khs 22 p. huhtik. 920 §. — <sup>2)</sup> S:n 8 p. huhtik. 789 §. — <sup>3)</sup> S:n 20 p. toukok. 1 164 §. — <sup>4)</sup> S:n 20 p. elok. 1 765 §. — <sup>5)</sup> S:n 18 p. marrask. 2 508 §. — <sup>6)</sup> S:n 16 p. syysk. 1 995 §. — <sup>7)</sup> S:n 4 p. marrask. 2 389 §. — <sup>8)</sup> S:n 26 p. helmik. 464 §. — <sup>9)</sup> S:n 12 p. helmik. 360 §.

korttelin n:o 154 tonttien n:o 10 ja 28<sup>1)</sup> sekä korttelin n:o 157 tonttien n:o 18 ja 37<sup>2)</sup>; 9 kaupunginosan korttelin n:o 199 tonttien n:o 16 a, 16 b ja 16 c<sup>3)</sup> sekä korttelin n:o 204 tonttien n:o 3, 9 ja 21<sup>4)</sup>; 16 kaupunginosan kortteleiden n:o 716—719<sup>5)</sup>; 22 kaupunginosan korttelin n:o 699 tontin n:o 8<sup>6)</sup>; 25 kaupunginosan korttelin n:o 837<sup>7)</sup>; sekä 81 kaupunginosan kortteleiden n:o 104—107 ja 109—116<sup>8)</sup>.

*Toukolantien ja Kumpulantien poikki-profiili.* Kaupunginhallitus päätti<sup>9)</sup> vahvistaa kiinteistölautakunnan laadittaman piirustuksen n:o 2 735 mukaiset poikki-profiilit Hämeentien ja Kumpulantien välillä olevaa Toukolantien osaa varten sekä Toukolantien ja Koskelantien välistä Kumpulantien osaa varten.

### Maanmittaustoimitukset

*Yleisten alueiden rekisteri.* Kaupunginhallitus päätti<sup>10)</sup>, että 9 kaupunginosan korttelin n:o 199 tontista n:o 16 kaupungille mainitun tontin omistajan kanssa tehdyn sopimuksen mukaan Kaivopuiston rantatietä varten luovutettava n. 374.1 m<sup>2</sup>:n suuruinen alue on merkittävä tonttikirjan yleisten alueiden rekisteriin heti kun oikeuden suostumus tontin muodostukseen on saatu.

Lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan kaupunginhallitus päätti<sup>11)</sup> puoltaa maanmittauskonttorin esitystä Helsingin maalaiskunnassa sijaitsevien Pälvelä RN 2<sup>326</sup> ja Latola RN 2<sup>327</sup> nimisten tilojen merkitsemisestä Helsingin kaupungin maarekisteriin.

*Entisen Haagan kauppalan tilojen jakaminen uusiksi rekisteriyksiköiksi.* Kaupungingeodeetti oli laatinut kaupunginhallituksen kehoituksesta<sup>12)</sup> ehdotuksen entisen Haagan kauppalan alueella olevien kaupungin omistamien tilojen jakamisesta uusiksi rekisteriyksiköiksi, jonka mukaan nämä tilat tulisivat yhdistettäväksi kahdeksi tilaksi nimeltä Haaga ja Backas. Haagan tila muodostuisi Haga nimisestä tilasta RN 1<sup>399</sup> sekä samannimisestä kantatilasta erotetuista tiloista ja Backas niminen tila Backas nimisestä tilasta RN 2<sup>783</sup> sekä samannimisestä kantatilasta erotetuista tiloista. Kaupunginhallitus päätti<sup>13)</sup> lähettää ehdotuksen puoltolauseineen maanmittauskonttorin hyväksyttäväksi.

*Eräiden taksain korottaminen.* Kaupunginhallitus päätti<sup>14)</sup> pyytää kansanhuoltoministeriön hintaosaston suostumusta siihen, että taksan, jonka mukaan Helsingin kaupungissa suoritetaan maksut jakolaitoksesta, tontinmittauksesta ja kiinteistöjen rekisteröimisestä kaupungissa heinäkuun 17 p:nä 1931 annetun lain ja maaliskuun 6 p:nä 1936 annetun asetuksen mukaisista toimituksista, osoittamat maksut samoin kuin taksan kaupungingeodeetin tehtävistä suoritettavista maksuista, jotka eivät sisälly jakolaitoksesta, tontinmittauksesta ja kiinteistöjen rekisteröimisestä kaupungissa maaliskuun 6 päivänä 1936 annetun asetuksen edellyttämään taksaan, osoittamat maksut saataisiin korottaa 350 %:lla.

*Kaupungin edustajain valitseminen eräisiin toimituksiin.* Kaupungingeodeetti E. A. Salonen ja apulaisgeodeetti P. L. J. Kärkkäinen taikka heidän jommankumman määräämä henkilö valtuutettiin<sup>15)</sup> edustamaan Helsingin kaupunkia v:n 1948 aikana suoritettavissa, Helsingin kaupunkia koskevissa maanmittaustoimituksissa.

Kiinteistötoimiston tonttiosaston apulaispäällikkö K. E. Pettinen taikka hänen määräämänsä henkilö valtuutettiin<sup>16)</sup> edustamaan kaupunkia kaupungin maata koskevissa, maanhankintalain mukaisissa maanlunastustoimituksissa, kaikissa maanlunastuslautakunnissa, tuomioistuimissa ja virastoissa.

Kaupunginhallitus päätti<sup>17)</sup> hyväksyä sairaalalautakunnan esityksen kaupungin edustajan lähettämistä Dalskärrin kylätien teosakkaiden kokoukseen ehdoin, että tieyksiöiden tarkistusjako toimitetaan voimassa olevan tielain 61 §:n nojalla viiden vuoden kuluttua. Edelleen kaupunginhallitus päätti valtuuttaa kaupungingeodeetti E. A. Salosen tai hänen määräämänsä edustamaan kaupunkia kokouksessa, jossa esitetään lääninhallituksen Dalskärrin kylätietä koskeva päätös sekä päätetään tämän tien rakentamisesta ja kunnossapitamisesta.

<sup>1)</sup> Khs 8 p. huhtik. 785 §. — <sup>2)</sup> S:n 13 p. toukok. 1 109 §. — <sup>3)</sup> S:n 18 p. marrask. 2 502 §. — <sup>4)</sup> S:n 10 p. kesäk. 1 344 §. — <sup>5)</sup> S:n 20 p. toukok. 1 157 § ja 18 p. marrask. 2 503 §. — <sup>6)</sup> S:n 26 p. helmik. 461 §. — <sup>7)</sup> S:n 22 p. huhtik. 912 §. — <sup>8)</sup> S:n 13 p. toukok. 1 110 §. — <sup>9)</sup> S:n 26 p. helmik. 460 §. — <sup>10)</sup> S:n 7 p. lokak. 2 136 §; ks. tämän kert. I osan s. 81. — <sup>11)</sup> Khs 20 p. elok. 1 768 §. — <sup>12)</sup> Ks. v:n 1947 kert. I osan s. 202. — <sup>13)</sup> Khs 18 p. maalisk. 648 §. — <sup>14)</sup> S:n 12 p. helmik. 361 ja 362 §. — <sup>15)</sup> Khn jsto 7 p. tammik. 5 016 § ja 12 p. toukok. 5 455 §. — <sup>16)</sup> S:n 7 p. tammik. 5 017 § ja 14 p. tammik. 5 040 §. — <sup>17)</sup> Khs 4 p. marrask. 2 399 §.

*Taloja, huoneistoja ym. koskevat kysymykset*

*Lasipalatsi.* Kaupunginhallitus päätti<sup>1)</sup> kehoittaa kiinteistölautakuntaa kiireellisesti valmistelemaan kysymystä Lasipalatsin rakennuksen myymisestä kaupungille heti osakkeiden siirryttyä kaupungin omistukseen tai vaihtoehtoisesti yksinomaan vuosihaasteen ottamisesta.

*Asuntojen määrääminen virka-asunnoiksi.* Kaupunginhallitus päätti<sup>2)</sup> määrätä asunon n:o 2 Kruunuvuorenkadun 11—13:ssa talonmiehen virka-asunnoksi sekä Leppävaaran kartanon ns. uudessa päärakennuksessa sijaitsevat kaupunginmetsänhoitajan ja metsätyönjohtajan nykyiset asunnot asianomaisiksi virka-asunnoiksi ja kehoittaa palkkalautakuntaa vahvistamaan edellä mainituista asunnoista suoritettavan korvauksen.

Kumpulan asuintalojen ja puistotalojen isännöitsijän virka-asunnoksi määrättiin Kumpulan kunnallisten asuntojen huoneisto n:o 4 ja keskustalonmiehen virka-asunnoksi huoneisto n:o 1<sup>3)</sup>, Kumpulan puistokylän talonmiehen virka-asunnoksi huoneisto n:o 99 Kymintien talossa n:o 127<sup>4)</sup> sekä Tuomarinkylän, Haltialan, Pukinmäen, Vartiokylän, Fallkullan ja Talin tilojen maataloustyönjohtajien virka-asunnoiksi heidän nykyiset asuntonsa<sup>5)</sup>.

*Huoneen luovuttaminen Ritarihuoneesta.* Kiinteistötoimisto oikeutettiin<sup>6)</sup> vuokraamaan Ömsesidiga försäkringsbolaget Landsbygden nimiselle vakuutusyhtiölle yksi huone Ritarihuoneessa sijaitsevasta kansanhuoltotoimistolle vuokratusta huoneistotilasta.

*Mariankadun talosta n:o 5 vuokrattujen huoneistojen vuokra.* Sen jälkeen kun kiinteistölautakunta oli päättänyt<sup>7)</sup> luovuttaa sotainvalidien huoltojaoston käytöstä vapautuneen huoneiston Mariankadun 5:stä sairaalalautakunnan käyttöön ja määrännyt sairaalaviraston talon päävuokralaisena tilivirastonsa kautta maksamaan talosta aiheutuvat vuokra-, lämmitys- ja valaistuskustannukset oikeuksin veloittaa talossa olevia virastoja vastaavasti suhteellisin osuuksin, sairaalalautakunta oli huomauttanut kaupunginhallitukselle, ettei tällainen järjestelmä, etenkin kun osa rakennuksesta oli luovutettu yksityiseen käyttöön, ollut asianmukainen. Kaupunginhallitus päätti<sup>8)</sup> antaa kiinteistölautakunnan tehtäväksi kiinteistötoimiston tiliviraston eli rahatoimiston avulla huolehtia siitä, että kaupungin Mariankadun talosta n:o 5 vuokraamien huoneistojen vuokra suoritetaan vuokranantajalle ja että talossa sijaitsevilta kaupungin virastoilta peritään niiden maksettava vuokra ja muut kustannukset sekä että lämmityskustannukset jaetaan vuokrasopimusten mukaisesti.

*Korjaustöiden suorittaminen.* Kaupungintalossa suoritettavia korjaustöitä varten myönnettiin yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi 3 656 000 mk<sup>9)</sup> yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista, niitä ylittäen, kaupungintalon sisustustöiden kustannusten peittämiseen 23 680 mk<sup>10)</sup> kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista sekä kaupungintalon Sofiankadun puoleisen siipirakennuksen perustuksien vahvistamista varten 2 200 000 mk<sup>11)</sup> ennakkona kaupunginkassasta, minkä ohessa yleisten töiden lautakunta oikeutettiin panemaan viimeksi mainitut työt heti alulle, ollen lautakunnan sisällytettävä mainittu määräraha kertomusvuoden lisätalousarvioehdotukseensa.

Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista, joissakin tapauksissa niitä ylittäen, myönnettiin seuraavat rahamäärät alla mainituissa taloissa sijaitsevien kaupungin käyttöön luovutettujen huoneistojen korjaustöihin: kaasulaitoksen asennustyöpajan Fredrikinkadun 46—54:ssä 710 000 mk<sup>12)</sup>; huoltoviraston kanslian Unioninkadun 43:ssa 937 000 mk<sup>13)</sup>; työasiainlautakunnan ja työnvälitystoimiston ravintolaosaston Mariankadun 22:ssa 192 500 mk<sup>14)</sup>; äitiys- ja lastenneuvolan Hämeentien 35:ssä 425 500 mk<sup>15)</sup>; virastokäyttöön luovutettujen huoneistojen Mariankadun 5:ssä 227 000 mk<sup>16)</sup>; sekä Haagan Asematien talossa n:o 38 3 145 mk<sup>17)</sup>.

<sup>1)</sup> Khs 9 p. jouluk. 2 716 §; ks. myös tämän kert. I osan s. 15. — <sup>2)</sup> Khs 4 p. maalisk. 540 §, 17 p. kesäk. 1 399 § ja 1 p. heinäk. 1 507 §. — <sup>3)</sup> S:n 22 p. huhtik. 917 §. — <sup>4)</sup> S:n 28 p. lokak. 2 322 §. — <sup>5)</sup> S:n 1 p. helmik. 399 §. — <sup>6)</sup> Khn jsto 3 p. marrask. 6 089 §. — <sup>7)</sup> Ks. v:n 1947 kert. II osan s. 61. — <sup>8)</sup> Khs 3 p. kesäk. 1 259 §. — <sup>9)</sup> S:n 12 p. helmik. 340 § ja 23 p. jouluk. 2 800 §. — <sup>10)</sup> Khn jsto 18 p. elok. 5 757 §. — <sup>11)</sup> Khs 13 p. toukok. 1 091 §. — <sup>12)</sup> S:n 11 p. marrask. 2 472 §. — <sup>13)</sup> S:n 5 p. helmik. 267 §. — <sup>14)</sup> S:n 15 p. huhtik. 859 §. — <sup>15)</sup> S:n 5 p. helmik. 295 §. — <sup>16)</sup> S:n 8 p. huhtik. 791 §. — <sup>17)</sup> S:n 19 p. helmik. 409 §.

Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin <sup>1)</sup> suorittamaan kiinteistölautakunnan ehdotamat lisäkorjaukset Kruunuvuorenkadun talossa n:o 11—13 käyttämällä kiinteistöjen pääluokan luvun Talo-osasto nimikkeen Erinäiset rakennukset ja sekalaiset menot määrärahaa Erinäiset talot.

*Öljylämmityslaitteiden asentaminen kaupungin taloihin.* Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin <sup>2)</sup>, niitä ylittäen, 500 000 mk yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi öljylämmityslaitteiden hankkimista varten kaupungintalon lämpökeskukseen.

Halkotoimiston neuvottelukunnan ilmoitettua, että halkotoimistolla oli suuret halkovarastot, jotka olisi saatava käytetyksi loppuun ennen pilaantumista, kaupunginhallitus päätti <sup>3)</sup> kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa keskeyttämään toimenpiteet kaupungin omistamien kiinteistöjen varustamisesta öljylämmityslaitteilla, lukuunottamatta kaupungintaloa.

*Kaupungintalon pihamaalle ehdotettu autovaja.* Kaupunginhallitus päätti <sup>4)</sup> myöntää yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 245 000 mk kaupungintalon pihamaan perälle ehdotetun autovajan suurentamista varten.

*Rakennusten purkaminen ja myynti.* Kiinteistötoimisto oikeutettiin <sup>5)</sup> joko myymään huutokaupalla tai purkamaan seuraavat rakennukset: Haagan alueella oleva lato, Korpaksen alueella oleva lato, kaksi Talin alueella olevaa latoa, kolme Oulunkylässä olevaa latoa, Marjaniemessä oleva lato, kaksi Kaarelan asuntoalueella olevaa vanhaa eläkeläisasuntoa ja yksi ulkokuonerakennus, Herttoniemessä oleva vanha riihi, sauna ja yksi ulkokuonerakennus sekä Tuomarinkylässä oleva vanha tilapäistarkoituksiin käytetty mökki.

Kiinteistölautakunta oikeutettiin <sup>6)</sup> myymään Oulunkylän seurakunnalle tämän hautausmaalla Malmilla olevasta ruumishuonerakennuksesta kaupungin omistukseen alueliitoksessa joutunut leikkaushuone ilman huutokauppaa 50 000 mk:n suuruisesta hinnasta.

Kiinteistölautakunta oikeutettiin <sup>7)</sup> joko purkamaan Snellmaninkadun tontilla n:o 18 oleva vanha piharakennus ja käyttämään siitä saadut rakennusaineet kaupungin tarpeisiin taikka myymään se julkisella huutokaupalla purettavaksi ja pois kuljetettavaksi.

*Kaupunginvaltuuston istuntosali.* Kaupunginvaltuuston istuntosali päätettiin luovuttaa korvauksetta, joissakin tapauksissa kuitenkin ehdoin, että valaistus-, siivous- yms. kustannukset suoritettiin, alla mainittuja tarkoituksia varten:

Helsingin kaupungin virkamiesyhdistyksen pikkujoulujuhlaa varten <sup>8)</sup>; Taksoitusvirkamiesten yhdistyksen neuvottelukokousta varten <sup>9)</sup>; Suomen kunnallisen terveydenhoitoyhdistyksen 10-vuotisjuhlakokousta varten <sup>10)</sup>; Suomen satamaliiton liittokokousta varten <sup>11)</sup>; Uudenmaan suomenkielisten ja enemmistöltään suomenkielisten maalaiskuntien edustajien kunnallispäiviä varten <sup>12)</sup>; luovutettujen kuntien hoitokuntien toiminnan lopettamisen johdosta järjestettävää juhlakokousta varten <sup>13)</sup>; palontorjuntapäivän järjestelytoimikunnan järjestämää tilaisuutta varten <sup>14)</sup>; palokunnan soittokunnan 50-vuotisjuhlakonserttia varten <sup>15)</sup>; Ruotsin-viikon aikana järjestettäviä tilaisuuksia varten <sup>16)</sup>; Pohjola-Norden yhdistyksen ulkomaalaisten vieraiden vastaanottotilaisuutta varten <sup>17)</sup>; sekä Moskovan 800-vuotisnäyttelyä varten <sup>18)</sup>;

Lisäksi luovutettiin kaupunginvaltuuston istuntosali alla mainituin korvauksin sekä ehdoin, että siivous- yms. kulut suoritettiin seuraavia tilaisuuksia varten: Italialaisen kulttuuri-instituutin järjestämää Donizettin 100-vuotismuistojuhlaa varten 1 500 mk:n vuokrasta <sup>19)</sup>; Invaliidijärjestöjen keskusliiton konserttia varten 750 mk:n vuokrasta <sup>20)</sup>; Invaliidien yhdistyksen konserttia varten 750 mk:n vuokrasta <sup>21)</sup>; Kansanavun Helsingin paikallistoimikunnan järjestämää tilaisuutta varten 1 500 mk:n vuokrasta <sup>22)</sup>; sekä Suomifilmille filmausta varten 3 000 mk:n vuokrasta <sup>23)</sup>.

<sup>1)</sup> Khs 5 p. helmik. 276 §. — <sup>2)</sup> S:n 9 p. syysk. 1946 §. — <sup>3)</sup> S:n 11 p. marrask. 2 470 §. — <sup>4)</sup> S:n 13 p. toukok. 1 092 §. — <sup>5)</sup> Khn jsto 15 p. syysk. 5 898 §. — <sup>6)</sup> S:n 22 p. kesäk. 5 621 §. — <sup>7)</sup> Khs 21 p. lokak. 2 269 §. — <sup>8)</sup> S:n 28 p. lokak. 2 297 §. — <sup>9)</sup> S:n 11 p. maalisk. 570 §. — <sup>10)</sup> Khn jsto 18 p. helmik. 5 165 §. — <sup>11)</sup> Khs 14 p. lokak. 2 179 §. — <sup>12)</sup> S:n 11 p. marrask. 2 448 §. — <sup>13)</sup> S:n 18 p. marrask. 2 494 §. — <sup>14)</sup> S:n 22 p. huhtik. 897 §. — <sup>15)</sup> S:n 5 p. helmik. 253 §. — <sup>16)</sup> S:n 29 p. tammik. 191 §. — <sup>17)</sup> S:n 13 p. toukok. 1 094 § ja khn jsto 9 p. kesäk. 5 569 §. — <sup>18)</sup> Khs 8 p. tammik. 16 §. — <sup>19)</sup> S:n 1 p. huhtik. 739 §. — <sup>20)</sup> S:n 5 p. helmik. 254 §. — <sup>21)</sup> S:n 26 p. elok. 1 803 §. — <sup>22)</sup> S:n 8 p. huhtik. 803 §. — <sup>23)</sup> S:n 2 p. syysk. 1 840 §.

Kaupunginhallitus päätti <sup>1)</sup> peruuttaa musiikkilautakunnalle antamansa valtuuden vuokrata kaupunginvaltuuston istuntosalia musiikkitalaisuuksia varten.

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin <sup>2)</sup> 27 623 mk kaupunginvaltuuston istuntosalin parkettipermantojen puhdistuksesta ja kiilloituksesta esitetyn laskun suorittamiseen.

*Virkamiesruokala.* Virkamiesruokala päätettiin <sup>3)</sup> luovuttaa Viipurin kaupungin hoitokunnalle käytettäväksi luovutettujen kuntien hoitokuntien toiminnan lopettamisen johdosta järjestettävää juhla kokousta varten.

Rahatoimenjohtaja E. von Frenckell oikeutettiin <sup>4)</sup> omalla kustannuksellaan järjestämään virkamiesruokalassa erinäisten järjestöjen ja kaupungin virastojen edustajille kahvitilaisuus, jossa suunnitellaan Tukholman kaupungin lahjoittamilla ns. sokerikruunuilla saatavien varojen käyttöä.

*Suomi-talojen myyntihinta.* Sosiaaliministeriölle annettavassa lausunnossaan kaupunginhallitus päätti <sup>5)</sup> puoltaa, että Pakilan omakotialueen korttelin n:o 111 tonteille n:o 7—11 rakennettujen Suomi-talojen myyntihinnaksi vahvistettaisiin 852 000 mk.

*Sosiaalinen asunnontuote oy. Asutus.* Pakilan omakotiyhdistys oli huomauttanut, että Sosiaalisen asunnontuote oy:n Asutuksen Pakilaan rakennuttamien talojen hinnaksi alkuaan oli ilmoitettu 350 000 mk, mutta että hintaa sittemmin oli jopa viikottain korotettu niin että hinta- ja palkkaneuvostolle jätetty hinnanvahvistusanomus päättyi 660 000 mk:aan. Kun lisäksi oli tullut tietoon suoranaisia väärinkäytöksiä rakennusaineiden käyttämisessä ja rakennukset olivat hyvin huonosti rakennettuja, yhdistys oli pyytänyt, että asiassa toimitettaisiin puolueeton tutkimus. Kaupunginhallitus oli päättänyt <sup>6)</sup> asettaa toimikunnan asiaa tutkimaan. Asiasta sittemmin antamassaan lausunnossa toimikunta, joka oli suorittanut kahden rakennuksen tarkastuksen ja piirustusten tarkistuksen epäkohtia silmällä pitäen, oli ilmoittanut, että osa rakentamiseen kohdistuvista huomautuksista oli aiheellisia, mutta että näitä puutteellisuksia voitiin osittain pitää vaikeasta rakennusainetilanteesta ja korvikemateriaalin käytöstä johtuneina. Mitään väitettyjä väärinkäytöksiä ei ollut voitu todeta. Toimikunta oli myöskin tutkinut talojen myyntihintaehdotusta sekä tehnyt siihen arvioinnin perusteella alennuksia, päätyen omassa ehdotuksessaan 595 000 mk:aan taloa kohden. Kiinteistölautakunta oli asiasta antamassaan lausunnossa huomauttanut, että rakenteellisia puutteellisuksia ei hinnan vähennyksenä enää voitu ottaa huomioon, vaan että niitä oli pidettävä asumiskustannuksiin sisältyvinä, lukuunottamatta Koivumäentiellä korttelissa n:o 112 tonteilla n:o 2—4 sijaitsevien kolmen talon suorittamatonta ulkomaalasta, josta hinnan alennus oli määrättävä 5 000 mk:ksi taloa kohden. Mitä toimikunnan tekemiin hinnanvähennyksiin tuli, lautakunta ei katsonut voivansa yhtyä niihin, koska ne oli tehty arviolaskelmien perusteella, eikä niitä näin ollen voitu tositteisiin perustuvilla tiedoilla vahvistaa. Huomioon ottaen myös ostajien tukalan aseman, jos hinnan vahvistusta edelleen viivytettäisiin, olisi lautakunnan mielestä talojen myyntihinta saatava mahdollisimman pian vahvistetuksi. Ostajien ja yhtiön välisissä neuvotteluissa olikin päästy siihen tulokseen, että keskimääräiseksi myyntihinnaksi oli sovittu 615 000 mk. Koska kaupunki oli velvollinen suorittamaan yhtiölle yhteensä 54 333: 20 mk korvauksena maankaivuu- ja kallionlouhintatöistä samoin kuin kiinnityskuluista niiden kolmen tontin osalta, jotka yhtiö lyijymalmilöytöjen takia joutui luovuttamaan takaisin kaupungin hallintaan ja kun nämä kulut sisältyivät edellä mainittuun talojen myyntihintaan, 615 000 mk:aan, kiinteistölautakunta oli alentanut myyntihintaa korvausta vastaavalla määrällä, jolloin talojen keskimääräinen myyntihinta alenee 613 300 mk:aan. Huomioon ottaen edellä mainitun Koivumäentiellä sijaitsevista maalaamattomista rakennuksista tulevan alennuksen, yhteensä 15 000 mk, joka määrä olisi jaettava jäljellä olevien 29 talon kesken, tulisi lopullinen myyntihinta näiden osalta olemaan 613 800 mk ja edellä mainittujen kolmen talon osalta 608 300 mk. Kaupunginhallitus päätti <sup>7)</sup>:

antaa sosiaaliministeriölle kirjelmitse yllä selostetun mukaisen lausunnon Oy. Asutuksen rakennustoiminnan tutkimisesta;

ehdottaa sosiaaliministeriölle, että Oy. Asutuksen rakentamien 32 omakotitalon myyntihinnat vahvistettaisiin seuraaviksi:

<sup>1)</sup> Khs 23 p. jouluk. 2 802 §; ks. v:n 1947 kert. I osan s. 197. — <sup>2)</sup> Khs 20 p. elok. 1 790 §. — <sup>3)</sup> S:n 18 p. marrask. 2 494 §. — <sup>4)</sup> Khn jsto 18 p. helmik. 5 191 §. — <sup>5)</sup> S:n 21 p. huhtik. 5 388 §. — <sup>6)</sup> Ks. v:n 1947 kert. I osan s. 126. — <sup>7)</sup> Khs 18 p. maalisk. 651 §.

talon tonteilla n:o 2—4 korttelissa n:o 112 608 300; mk

muiden 29 talon kohdalta 613 800 mk;

kehoittaa kiinteistölautakuntaa suorittamaan käyttövaroistaan Oy. Asutukselle korvauksena yhtiölle aiheutuneista kustannuksista malmilöydösten takia peruutettujen kolmen tontin osalta 54 333: 20 mk.

*Helsingin perheasunnot oy.* Merkittiin <sup>1)</sup> tiedoksi sosiaaliministeriön ilmoitus, että se oli kaupunginhallituksen anomuksesta <sup>2)</sup> vahvistanut Helsingin perheasunnot oy:n rakennusten perusvuokrat, joihin sisältyy myös korvaus lämmityksestä, siten, että 53.0 m<sup>2</sup>:n huoneistojen vuokra oli 5 110 mk, 53.5 m<sup>2</sup>:n 5 160 mk, 54.5 m<sup>2</sup>:n 5 250 mk, 56.5 m<sup>2</sup>:n 5 870 mk ja 61.0 m<sup>2</sup>:n 6 330 mk.

*Kunnalliset työväenasunnot.* Kaupunginhallitus päätti <sup>3)</sup> myöntää yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi 733 000 mk kunnallisten työväenasuntojen viiden rakennuksen katon uusimista varten sekä kehoittaa lautakuntaa ottamaan v:n 1949 talousarvioehdotukseensa tarpeellisen määrärahan kunnallisten työväenasuntojen muiden rakennusten kattojen uusimista varten.

*Raitiovaununkuljettaja V. A. Vainio* päätettiin <sup>4)</sup> vapauttaa suorittamasta kaupungille 55 040 mk:n suuruisia korvausta 5 %:n korkoineen joulukuun 20 p:stä 1947 lukien, minkä raastuvanoikeus oli joulukuun 20 p:nä 1947 antamallaan päätöksellä velvoittanut hänet suorittamaan sen johdosta, että hän oli varomattomuudellaan ja huolimattomuudellaan aiheuttanut lokakuun 22 p:nä 1947 tulipalon kaupungin omistamassa rakennuksessa Karstulantien 18:ssa olevassa asunnossaan, mutta oli hänen sitävastoin suoritettava tuomitut oikeudenkäyntikulut, 500 mk.

*Häätöpäätösten täytäntöönpano.* Kaupunginhallitus päätti <sup>5)</sup>, että viilaja G. Bjuggia vastaan Koskelan vuokramaksulakon yhteydessä annettu häätötuomio saadaan panna täytäntöön, minkä ohessa kaupunginhallitus päätti peruuttaa päätöksensä <sup>6)</sup> Koskelan puistokylän asukkaita koskevien häätöpäätösten toimeenpanon alistamisesta kaupunginhallituksen ratkaistaviksi kussakin yksityistapauksessa.

*Ravintolat.* Oy. Alkoholiliike ab:n hallintoneuvosto oli tehnyt esityksen kesäravintolakysymyksen järjestämisestä sekä ehdottanut, että perustettaisiin sellainen yhtiö, joka ottaisi hoitoonsa Helsingin kaupungin kesäravintolat. Kaupunginhallitus päätti <sup>7)</sup>, ettei esitys antanut aihetta toimenpiteisiin. Samalla kaupunginhallitus päätti kehoittaa kiinteistölautakuntaa huolehtimaan siitä, että Kaivohuoneen ravintola vuokrataan sellaiselle ravintoloitsijalle, joka kykenee hyvin hoitamaan ravintolan, sekä neuvottelemalla Kappelin nykyisen vuokralaisen kanssa tai muulla tavoin järjestämään asian niin, että Kappeli täyttää sen tapaiselle ravintolalle asetettavat vaatimukset.

*Hietalahden kauppahalli.* Päälysvaatesuojan rakentamista varten Hietalahden kauppahalliin myönnettiin <sup>8)</sup> 13 851: 95 mk v:n 1947 talousarvion yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista, niitä ylittäen.

*Virvoitusjuomakioskin siirtäminen.* Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin <sup>9)</sup> yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi 43 500 mk Helsinginkadun ja Kaarlonkadun risteyksessä sijaitsevan virvoitusjuomakioskin siirtämiseksi lähemmäksi Kallion urheilukenttää.

*Puhelinkioskin järjestäminen Vartiokylään.* Suomen kansan demokraattisen liiton Vartiokylän osaston anomuksesta kaupunginhallitus päätti <sup>10)</sup> antaa kiinteistölautakunnan tehtäväksi ryhtyä toimenpiteisiin puhelinkioskin järjestämiseksi Vartiokylään.

*Kalliosuojat.* Kaupunginhallitus päätti <sup>11)</sup>, että Lautasaaren kalliosuojan molempien sisäänkäytävien suojaukset täydennetään säleaidalla, että aitauksen rakennustyö annetaan katurakennusosaston tehtäväksi sekä että tarkoitukseen tarvittava 45 000 mk:n suuruinen määräraha myönnetään yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista.

Terveystieteiden lautakunta oli ilmoittanut, että Koulumatkailutoimisto oy:lle luovutettuun Katajanokan kalliosuojan tilapäiseen majoituspaikkaan oli työttömien merimiesten lisäksi kerääntynyt alkoholisteja ja muita asosiaalisia henkilöitä, joten järjestyksenpito siellä oli tuottanut vaikeuksia, sekä esittänyt, että majoituspaikka otettaisiin kaupungin

<sup>1)</sup> Khs 11 p. maalisk. 598 §. — <sup>2)</sup> S:n 5 p. helmik. 273 §. — <sup>3)</sup> S:n 20 p. toukok. 1 159 §. —

<sup>4)</sup> S:n 1 p. huhtik. 752 §. — <sup>5)</sup> S:n 10 p. kesäk. 1 347 §. — <sup>6)</sup> Ks. v:n 1947 kert. I osan s. 199. —

<sup>7)</sup> Khs 23 p. maalisk. 727 §. — <sup>8)</sup> S:n 12 p. helmik. 358 §. — <sup>9)</sup> S:n 18 p. maalisk. 652 §. —

<sup>10)</sup> S:n 30 p. jouluk. 2 868 §. — <sup>11)</sup> S:n 20 p. toukok. 1 167 §.

hallintaan lähinnä huoltoviraston alaiseksi laitokseksi. Kaupunginhallitus päätti <sup>1)</sup>, ettei asia antanut aihetta muihin toimenpiteisiin kuin että kiinteistölautakuntaa kehoitettiin kertomusvuoden toukokuun 1 p:stä lukien luovuttamaan Katajanokan kalliosuoja Koulumatkailutoimisto oy:n hoitoon ilman vuokraa ja korvausta sängyistä ehdoin, että vuokralainen varsinaisen majoituspaikan henkilöstön lisäksi palkkaa klo 18—24 väliseksi ajaksi yhden järjestysmiehen lisää, niin että majoituspaikassa mainittuna aikana on vähintään kaksi järjestysmiestä, joista toisen tehtävänä on jatkuvasti kiertää majoituspaikan huoneissa valvomassa järjestystä, sekä lisäksi ehdoin, että vuokralainen omalla kustannuksellaan suorittaa majapaikan valkaisun kalkkivärillä kertomusvuoden heinäkuun aikana, jolloin majoituspaikka saadaan pitää suljettuna.

Tehdystä anomuksesta kaupunginhallitus päätti <sup>2)</sup> oikeuttaa Koulumatkailutoimisto oy:n ja Helsingin seurakuntien huoltokeskuksen korottamaan kalliosuojien majoitusmaksut seuraavasti: joukkomajoituspaikoissa Sinebrychoffin, Katajanokan, Vilhonvuoren ja Siltavuoren kalliosuojissa 35—40 mk:aan henkilöitä vuorokautta kohden riippuen majoitusvuoneen suuruudesta ja laadusta sekä matkustajamajoituksesta Korkeavuorenkadun kalliosuojassa 2 henkilön huoneissa 70 mk:aan, 4—6 henkilön huoneissa 60 mk:aan ja 8 henkilön huoneissa 50 mk:aan henkilöä kohden vuorokaudessa. Sen sijaan jäivät perhemajoitusmaksut diakonissalaitoksen ja Erottajan kalliosuojissa entiselleen.

*Piirustusten hyväksyminen.* Korkeamman kauppaopetuksen kannatus oy:n jätettyä 13 kaupunginosan kortteliin n:o 428 rakennettavan kauppakorkeakoulurakennuksen piirustukset kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi, kaupunginhallitus päätti <sup>3)</sup> hyväksyä piirustukset sekä kehoittaa yhtiötä myöhemmin jättämään kustannusarvion kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi.

*Palovakuutukset.* Kaupunginhallitus päätti <sup>4)</sup>, ettei Toivoniemen koulutilan maatalousmiehen uutta asuinrakennusta palovakuuteta.

Kaupunginhallitus päätti <sup>5)</sup>, ettei kaupungin maaseudulla olevia rakennuksia ole palovakuutettava.

*Kulosaaren silta.* Satamarakennusosasto oli satamalautakunnan toimeksiannosta tarkistanut v. 1937 hyväksytyyn Kulosaaren uuden sillan rakentamissuunnitelman sekä laatinnut ehdotuksen suunnitelman toteuttamisjärjestyksestä. Tällöin osasto oli rakennussuunnitelmaa tarkistaessaan ottanut huomioon, että ajoneuvojen leveys oli kasvanut, että raskaimpien ajoneuvojen painot olivat kasvaneet, että sillalla oli edelleen varattava tilaa raitiotieliikenteelle ja että pikaraitiotien sijoittamiseen sillalle oli varattava mahdollisuuksia. Kaupunginhallitus päätti <sup>6)</sup>:

julistaa kilpailun alustavan ehdotuksen aikaansaamiseksi piirustuksineen, laskelmineen, selostuksineen ja kustannusarvioineen Kulosaaren uuden sillan rakentamiseksi;

vahvistaa kilpailuajan kuudeksi kuukaudeksi julistamispäivästä lukien;

vahvistaa palkinnot seuraavan suuruisiksi: I palkinto 500 000 mk, II palkinto 350 000 mk ja III palkinto 200 000 mk sekä lunastettavat ehdotukset 100 000 mk kappaleelta;

taata ensimmäisen palkinnon saajalle lopullisen suunnitelman ja erikoispiirustusten laatimisen insinööritaksan mukaisella palkkiolla;

antaa satamalautakunnan tehtäväksi laatia yksityiskohtaisen kilpailuohjelman;

oikeuttaa palkintolautakunnan lopullisesti hyväksymään kilpailuohjelman ennen kilpailun julistamista;

myöntää kilpailusta aiheutuvat kustannukset suoritettaviksi v:n 1946 talousarvion pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot lukuun Kadut ja tiet sisältyvästä määrärahasta Kulosaaren uusi silta;

oikeuttaa satamarakennusosaston jatkamaan pengerrystyötä Kuoresaaren ja Kulosaaren välillä osaston laatiman suunnitelman mukaisesti; sekä

lähettää asian kiinteistölautakunnalle niitä sen toiminta-alaan kuuluvia toimenpiteitä varten, jotka johtuvat Kulosaaren uuden sillan rakentamisesta.

<sup>1)</sup> Khs 20 p. toukok. 1 152 §. — <sup>2)</sup> S:n 14 p. lokak. 2 198 §. — <sup>3)</sup> S:n 12 p. helmik. 363 §; ks. v:n 1941 kert. s. 55. — <sup>4)</sup> Khs 12 p. helmik. 346 §. — <sup>5)</sup> S:n 22 p. huhtik. 910 §. — <sup>6)</sup> S:n 28 p. lokak. 2 337 §; ks. tämän kert. I osan s. 133.